

ROYAUME DU MAROC

HAUT-COMMISSARIAT AU PLAN

***Enquête nationale sur les personnes
âgées au Maroc***

Rapport d'enquête

Sommaire

INTRODUCTION.....	5
I- METHODOLOGIE DE L'ENQUETE	6
A- OBJECTIFS ET CHAMPS DE L'ENQUETE.....	6
B- ORGANISATION ET DEROULEMENT DE L'ENQUETE	8
C- TRAITEMENT INFORMATIQUE	9
II- PRINCIPAUX RESULTATS	18
III- TABLEAUX STATISTIQUES	37
A. CARACTERISTIQUES SOCIO-DEMOGRAPHIQUES DES PERSONNES AGEES	37
B. RELATIONS FAMILIALES ET EXTRA FAMILIALES	40
C. RETRAITE ET ACTIVITE	48
D. PERCEPTION RELATIVE A LA PRISE EN CHARGE DES PERSONNES AGEES.....	58
E. SANTE DES PERSONNES AGEES	60
F. ÉDUCATION ET ALPHABETISATION DES PERSONNES AGEES	69
G. CONDITIONS D'HABITAT.....	72
H. PLANIFICATION DE LA RETRAITE OU DE LA VIEILLESSE DES PERSONNES ACTIVES AGEES.....	74
DE 50 A 59 ANS	74
IV- ANNEXES.....	79
A- PLAN DE SONDAGE	79
B. QUESTIONNAIRES	83

Introduction

Au Maroc, les personnes âgées de 60 ans et plus représentaient une proportion de 8,1% selon le RGPH de 2004 après avoir été de 7,2% en 1962. Avec la baisse continue de la fécondité et l'allongement de la durée de vie, nous assisterons, de plus en plus, à un accroissement du poids de cette frange de la population. Les projections réalisées par le Haut-Commissariat au Plan indiquent que le vieillissement sera la principale et peut être la plus inquiétante caractéristique des modifications démographiques du 21^{ème} siècle. Elles estiment la proportion des personnes âgées de 60 ans et plus à près de 11,5% en 2020 et à 15,4% en l'an 2030 alors que la proportion des moins de 15 ans passerait de 31% en 2004 à 24,1% en 2020 pour chuter à près de 20,9% à l'horizon 2030.

Plus remarquable serait l'évolution en termes absolus. L'effectif des personnes âgées de 60 ans et plus passerait, entre 1960 et 2030, de près d'un million à environ 5,8 millions, soit une multiplication de près de 6 fois. Le rythme de l'évolution de l'effectif des personnes âgées de 60 ans et plus connaîtrait une croissance accélérée, notamment à partir de 2010.

Avec une telle ampleur, ce phénomène sera à l'origine de profondes transformations économiques et sociales qui doivent être prises en considération dès à présent; d'autant plus que ces transformations risquent de menacer la solidarité intergénérationnelle qui constituait un rempart atténuant la précarité chez les personnes âgées.

Pour contribuer à cerner ce phénomène, le Haut-Commissariat au Plan a réalisé, en 2006, une enquête nationale sur les personnes âgées de 60 ans et plus, auprès de 2500 ménages. Ainsi, près de 3000 personnes âgées ont été enquêtées pour dresser leur profil démographique et socio-économique, de saisir les relations familiales et sociales, leur état de santé, le degré de protection sociale dont elles bénéficient et d'appréhender leur perception et la préparation de la vieillesse

Le présent rapport s'articule autour de trois parties. La première est consacrée à la méthodologie de l'enquête (objectif, champs et traitements informatiques); la deuxième présente une synthèse des principaux résultats, alors que la troisième est consacrée aux principaux tableaux statistiques. Ceux-ci couvrent les modules suivants: relations familiales et extra-familiales; retraite et activité; éducation; problèmes et avantages de la vieillesse; état de santé et planification de la vieillesse. Le plan de sondage et les questionnaires d'enquête figurent en annexe.

I- Méthodologie de l'enquête

A- Objectifs et champs de l'enquête

A.1- Objectifs de l'enquête

L'enquête nationale sur les personnes âgées (ENPA) s'est fixée comme objectifs de recueillir des informations relatives aux :

- caractéristiques socio-démographiques des personnes âgées: structures par âge, sexe, état matrimonial, statut dans le ménage, niveau d'instruction et conditions d'habitat;
- relations intrafamiliales et extrafamiliales: type de cohabitation, rapports familiaux, relations intergénérationnelles, relations avec le voisinage;
- santé des personnes âgées: pathologies déclarées, incapacités, besoins et accessibilité en matière de santé ;
- activité et protection sociale: participation à la vie active, protection sociale et loisirs ;
- perception et planification de la vieillesse.

A.2- Champ de l'enquête

Cette enquête a touché les ménages marocains dont au moins une personne âgée est membre. Elle a été réalisée au niveau national sur un échantillon représentant toutes les couches sociales et régions du pays, soit 2500 ménages regroupant 3010 personnes âgées.

a- Unités d'observation

Partant des objectifs de l'enquête, les unités d'observation étaient constituées de :

- les membres des ménages tirés de l'échantillon pour la partie générale du questionnaire ;
- les personnes âgées de 60 ans et plus de ces ménages.

b- Aperçu sur le plan de sondage

Le recensement général de la population et de l'habitat réalisé en 2004 a constitué la base de sondage qui a permis d'avoir des données cartographiques extrêmement pertinentes permettant de réaliser l'enquête dont le plan de sondage est de type stratifié, à deux degrés :

- **Unité de sondage du premier degré** : les unités d'échantillonnage du premier degré sont constituées par les districts de recensement (DR). A ce niveau, un échantillon de 200 districts dont la taille moyenne est de 150 ménages est sélectionné. La répartition de ces DR selon les régions économiques et strates d'habitat est faite selon le principe de

l'allocation proportionnelle à la taille des régions et strates, en termes de nombres de ménages.

- **Unité de sondage du deuxième degré** : les unités du deuxième degré de sondage sont constituées par les ménages. Au niveau de chaque DR un échantillon de 15 ménages est tiré. La base de tirage est constituée, au niveau de chaque district, de la liste des ménages comportant au moins une personne âgée de 58 ans et plus au RGPH 2004 (soit 60 ans et plus en 2006). Les ménages échantillon du deuxième degré ont été sélectionnés en adoptant un tirage aléatoire simple à probabilités égales (voir détail en annexe).

A.3- Les documents de l'enquête

Les documents techniques préparés dans le cadre de la collecte des données sur le terrain sont de deux types: les questionnaires, un questionnaire ménage et un questionnaire individuel, voir annexe, et les manuels d'instructions au personnel de terrain.

a- Le questionnaire ménage

Le questionnaire ménage est constitué de deux composantes :

- une composante relative aux questions individuelles permettant d'avoir des informations sur les caractéristiques démographiques et d'instruction des membres du ménage.
- une composante collective sur les caractéristiques du logement.

b- Le questionnaire individuel

Le questionnaire individuel se compose de deux principaux volets :

- un volet relatif aux questions à poser à la personne âgée de 60 ans et plus, réparties en cinq modules :
 - Module A. Relations familiales et extra-familiales.
 - Module B. Retraite et activité.
 - Module C. Education.
 - Module D. Problèmes et avantages de devenir âgé(e).
 - Module E. Etat de santé.
- un volet relatif à la planification de la vieillesse, destiné aux personnes actives âgées de 50 à 59 ans.

c- Le manuel de l'enquêteur

Il constitue le document de référence de l'agent chargé de la collecte des informations sur le terrain. Il définit les différents concepts et définitions, les règles de conduite de l'enquêteur, ainsi que les instructions détaillées pour le remplissage de chacune des questions des questionnaires.

d- Le manuel du contrôleur

Le manuel du contrôleur, constitue un complément au manuel de l'enquêteur. Il définit les principales tâches du contrôleur, les instructions de remplissage de certaines rubriques des questionnaires, de tirage de l'échantillon des ménages et l'organisation du travail des enquêteurs.

B- Organisation et déroulement de l'enquête

Une organisation optimale est l'un des éléments les plus décisifs dans toute opération statistique.

B.1- Formation du personnel d'exécution

La formation du personnel d'exécution de l'enquête s'est tenue au CERED du 13 au 21 juillet 2006. Les formateurs l'ont assurée par le biais d'exposés sur les différents concepts et définitions utilisés. Par ailleurs, des interviews simulées ont été conduites durant le stage de formation.

B.2- Moyens humains et matériels mobilisés pour l'exécution de la collecte des données

Le personnel d'exécution de l'enquête était formé d'enquêteurs, de contrôleurs, de chauffeurs et de deux superviseurs.

a- Enquêteurs : l'enquête a été menée au niveau national par un staff formé de 13 enquêteurs techniciens dont 7 de sexe féminin, répartis en 5 équipes.

b- Contrôleurs : chaque équipe de collecte est mise sous la responsabilité d'un contrôleur afin de mieux encadrer les membres de l'équipe et de les épauler dans la réalisation de leurs tâches. Le contrôleur était un ingénieur d'application ayant une expérience dans le domaine des enquêtes auprès des ménages, leur nombre était de cinq.

Pour faciliter les déplacements du personnel de collecte sur le terrain, chaque équipe a été dotée d'un moyen de transport (véhicule utilitaire ou véhicule tout terrain) et d'un chauffeur. Le nombre de véhicules était de six : cinq pour les équipes de terrain, soit un véhicule par contrôleur, et un véhicule pour les superviseurs qu'ils utilisaient à tour de rôle.

c- Superviseurs : pour assurer un bon encadrement technique du personnel d'exécution, il a été décidé que la supervision soit effectuée par les membres de l'équipe centrale chargée de la conception de l'enquête. Ainsi, des superviseurs relevant du CERED ont été mobilisés pendant la période de la collecte pour les travaux de

supervision et d'encadrement des équipes de collecte. Au niveau de Casablanca et Rabat, la supervision a été assurée par ces deux superviseurs en même temps, étant donné que toutes les équipes y étaient rassemblées vue l'importance de l'échantillon des ces localités et pour assurer un bon démarrage de l'enquête. Par la suite, la supervision se faisait par une seule personne, à tour de rôle.

B.3- Déroulement des travaux sur le terrain

La collecte des données a démarré le 24 juillet 2006 et s'est achevée le 4 septembre de la même année. L'organisation des travaux de terrain s'est faite selon le schéma ci-après :

1- chaque district est enquêté par un enquêteur ou une enquêtrice ;

2- la durée de l'enquête au niveau de chaque district est de un à deux jours, comprenant le remplissage des questionnaires et le déplacement d'un district à l'autre.

Comme mentionné ci haut 2500 ménages et 3010 personnes âgées ont été enquêtés. Sur les 3010 questionnaires, 64 ont été partiellement remplis ce qui représente 2,1% de l'ensemble des questionnaires. En cas d'absence de longue durée, de déménagement, ou de refus, l'enquêteur pouvait procéder à un remplacement de ce ménage. Le taux de remplacement enregistré était de 15,1%. Pour le remplacement, l'enquêteur commence par le ménage le plus proche à droite puis, le cas échéant, le plus proche à gauche.

B.4- Programme d'exécution de l'enquête

Le programme de travail des équipes sur le terrain s'est déroulé conformément au tableau ci-après.

Programme de travail des équipes sur le terrain par région

Equipe	Date de début	Date de la fin	Région
1	24/7/2006	27/7/2006	Khemisset, Casablanca
	27/7/2006	2/9/2006	Gharb Chrarda, Taza-Al Hoceima, Oriental
2	24/7/2006	27/7/2006	Rabat, Casablanca
	27/7/2006	4/9/2006	Chaouia, Doukkala-Abda, Tadla-Azillal, Meknes
3	24/7/2006	27/7/2006	Rabat, Casablanca
	27/7/2006	28/8/2006	Fes-Boulmane, Tanger -Tétouan
4	24/7/2006	27/7/2006	Rabat, Casablanca
	27/7/2006	28/8/2006	Sous-Massa-Draa
5	24/7/2006	26/7/2006	Rabat, Casablanca
	26/7/2006	27/8/2006	Marrakech-Tensift, Haouz

C- Traitement informatique

Cette phase de l'enquête qui a duré deux mois (novembre – décembre 2006) a comporté les trois étapes suivantes :

1- Saisies des données : elle a été exécutée au Centre de lecture automatique des données (CLAD) relevant du HCP.

2- Apurement des données : lors de cette opération une vérification des champs de validité des codes et des cohérences filtrés avaient été effectuées, en utilisant le logiciel SPSS (Statistical Package for Social Science).

3- Tabulation de base : après avoir subi l'ensemble de traitement, les données collectées, ont permis à l'équipe de l'enquête d'aboutir à la tabulation prioritaire ci-après. Il convient de signaler que les pourcentages figurant dans les tableaux sont calculés sur la base des effectifs extrapolés. L'extrapolation a tenu compte de la répartition par milieu de résidence et sexe telle qu'elle est observée lors du RGPH 2004.

Taux des non réponses par questions :

Caractéristiques socio-démographiques des personnes âgées

Questions	Nombre de répondants	Nombre de cas concernés par la question	Pourcentage des non réponses
Age	3010	3010	0.0
Sexe	3010	3010	0.0
Milieu de résidence	3010	3010	0.0
Etat matrimonial	3010	3010	0.0
Nombre de fois que la personne âgée s'est mariée	3010	3010	0.0
Age au premier mariage	2957	2994	1.3
Nombre d'années où la personne âgée est veuve	979	979	0.0
Avez vous eu des enfants?	2986	2994	0.3
Nombre d'enfants procréés	2895	2895	0.0
Nombre d'enfants adoptés	2895	2895	0.0
Combien de vos enfants de sexe masculin habitent avec vous dans ce logement?	2891	2895	0.1
Combien de vos enfants de sexe masculin habitent dans cette ville ou commune?	2892	2895	0.1
Combien de vos enfants de sexe féminin habitent avec vous dans ce logement?	2891	2895	0.1
Combien de vos enfants de sexe féminin habitent dans cette ville ou commune?	2890	2895	0.2
Combien avez-vous de petits fils?	2790	2790	0.0
Combien de fois rencontrez vous vos enfants qui n'habitent pas avec vous?	2879	2895	0.6
Vos enfants vous aident-ils matériellement?	2883	2895	0.4
A part vos enfants, est ce que quelqu'un qui vit dans votre ménage vous aide matériellement?	3000	3010	0.3
A part vos enfants, est ce que quelqu'un de votre famille vous aide matériellement	2996	3010	0.5
A part vos enfants, est ce que quelqu'un en dehors de votre famille vous aide matériellement	2999	3010	0.4
A part vos enfants, est ce qu'une institution vous aide matériellement	2996	3010	0.5
Au sein de votre ménage, y'a t-il quelqu'un qui vous aide dans les tâches quotidiennes?	2998	3010	0.4
Au sein de votre famille, y'a t-il quelqu'un qui vous aide dans les tâches quotidiennes?	2997	3010	0.4
En dehors de votre famille, y'a t-il quelqu'un qui vous aide dans les tâches quotidiennes?	2997	3010	0.4
Est ce qu'une institution vous aide dans les tâches quotidiennes?	2995	3010	0.5
Est ce que vous avez un ami avec qui vous vous sentez bien?	2965	3010	1.5
Est ce que vous aidez matériellement au moins un de vos enfants qui vivent pas vous?	2983	2994	0.4
Est ce que vous aidez matériellement au moins un de vos enfants qui ne vivent pas vous?	2984	2994	0.3
En dehors de vos enfants, est ce que vous aidez matériellement quelqu'un de votre ménage?	2993	3010	0.6
En dehors de vos enfants, est ce que vous aidez matériellement quelqu'un de votre famille?	2994	3010	0.5
En dehors de vos enfants, est ce que vous aidez matériellement quelqu'un en dehors de votre famille?	2996	3010	0.5
Vous sentez vous en sécurité dans votre logement?	2997	3010	0.4
Vous sentez vous en sécurité en dehors de votre logement?	2998	3010	0.4
Ressentez vous la solitude?	2996	3010	0.5

Retraite et activité

Questions	Nombre de répondants	Nombre de cas concerné par la question	Pourcentage des non réponses
Avez vous déjà exercé un emploi?	2992	3010	0.6
Pour quelle raison vous n'avez exercé aucun emploi?	852	858	0.7
Exercez vous actuellement une profession?	2134	2134	0.0
Quelle profession exercez vous maintenant?	591	594	0.5
Quelle est votre situation dans le travail que vous faites?	594	594	0.0
Dans quel secteur d'activité vous exercez?	594	594	0.0
Quel est le type de travail que vous exercez?	594	594	0.0
Cherchez vous un emploi?	1539	1540	0.1
Pourquoi ne cherchez vous pas un emploi?	1499	1501	0.1
Disposez vous d'une retraite?	2080	2080	0.0
Disposez vous d'une retraite complémentaire ?	620	623	0.5
Quel était votre âge à la retraite ?	609	623	2.3
Quelle était votre principale profession avant la retraite ?	622	623	0.2
Quelle était ta situation dans le travail que vous exerciez avant la retraite ?	621	623	0.3
Dans quel secteur d'activité exerciez vous avant la retraite ?	619	623	0.6
Quel était le type de travail que vous exercez?	619	623	0.6
Quelle est la principale raison à l'origine de votre retraite ?	619	623	0.6
Quel est votre régime de retraite ?	610	623	2.1
Quelle était votre situation dans le travail ?	1271	1457	14.6
Quel était ton secteur d'activité ?	1268	1457	14.9
Quel était le type de travail?	1268	1457	14.9
Dans votre vie quotidienne, éduquez vous vos petits enfants ?	2993	3010	0.6
Dans votre vie quotidienne, accompagnez vous vos petits enfants à l'école ?	2993	3010	0.6
Dans votre vie quotidienne, lavez vous votre linge ?	2992	3010	0.6
Dans votre vie quotidienne, faites vous la cuisine ?	2993	3010	0.6
Dans votre vie quotidienne, ramassez vous le bois ?	2991	3010	0.6
Dans votre vie quotidienne, cherchez vous l'eau ?	2992	3010	0.6
Dans votre vie quotidienne, nettoyez vous la maison ?	2993	3010	0.6
Dans votre vie quotidienne, élevez vous le cheptel ?	2990	3010	0.7
Dans votre vie quotidienne, faites vous du jardinage ?	2990	3010	0.7
Dans votre vie quotidienne, participez vous au travail associative ?	2991	3010	0.6
Dans votre vie quotidienne, faites vous de la couture ?	2991	3010	0.6
Pendant votre temps de loisir, aimez vous visiter vos amis ?	2984	3010	0.9
Pendant votre temps de loisir, regardez vous la télévision ?	2990	3010	0.7
Pendant votre temps de loisir, écoutez vous la radio ?	2984	3010	0.9
Pendant votre temps de loisir, lisez vous les journaux ?	2985	3010	0.8
Pendant votre temps de loisir, faites vous des activités religieuses ?	2985	3010	0.8
Pendant votre temps de loisir, jouez vous avec les enfants ?	2988	3010	0.7
Pendant votre temps de loisir, jouez vous aux cartes ou autres jeux ?	2987	3010	0.8
Pendant votre temps de loisir, discutez vous avec des amis ?	2988	3010	0.7
Pendant votre temps de loisir, faites vous du sport	2989	3010	0.7
Pendant votre temps de loisir, faites vous le marché	2988	3010	0.7
Pendant votre temps de loisir, aimez vous vous reposer et dormir	2985	3010	0.8
Pendant votre temps de loisir, faites vous de la couture	2987	3010	0.8
Quelle activité de loisir préférez vous faire le plus ?	2978	3010	1.1

Perception relative à la prise en charge des personnes âgées

Questions	Nombre de répondants	Nombre de cas concerné par la question	Pourcentage des non réponses
D'après vous, qui doit s'occuper des personnes âgées ?	2974	3010	1.2
D'après vous, où doit être héberger des personnes âgées ?	2973	3010	1.2
D'après vous, le fait de construire des institutions pour héberger les personnes âgées nécessiteuses est il nécessaire?	2972	3010	1.3

Santé des personnes âgées

Questions	Nombre de répondants	Nombre de cas concernés par la question	Pourcentage des non réponses
Comparé aux personnes de votre âge, comment considérez vous votre santé?	2957	3010	1.8
Souffrez vous des maladies respiratoires?	2982	3010	0.9
Souffrez vous des maladies du coeur et des vaisseaux sanguins?	2982	3010	0.9
Souffrez vous des maladies de l'appareil ou de reproduction?	2982	3010	0.9
Souffrez vous d'un cancer?	2980	3010	1.0
Souffrez vous des douleurs articulaires?	2981	3010	1.0
Souffrez vous des maladies oculaires?	2979	3010	1.0
Souffrez vous du diabète?	2980	3010	1.0
Souffrez vous des glandes (tyroïdes)?	2980	3010	1.0
Souffrez vous des maladies de l'appareil digestif?	2978	3010	1.1
Souffrez vous des maladies du nez et de la gorge?	2977	3010	1.1
Souffrez vous des maladies auditives?	2980	3010	1.0
Souffrez vous des maladies neurologiques et psychiatrique?	2977	3010	1.1
Souffrez vous des maladies dermatologiques?	2980	3010	1.0
Souffrez vous d'autres maladies?	2961	3010	1.7
En général, comment est votre vision?	2985	3010	0.8
Utiliser vous des lunettes pour améliorer votre vision?	2985	3010	0.8
Avez vous déjà effectué une opération (cataracte)?	2970	3010	1.3
En général, comment est votre ouïe?	2971	3010	1.3
Utilisez vous une prothèse auditive?	166	179	7.8
Pouvez vous manger tout seul?	2983	3010	0.9
Pouvez vous marcher 200 à 300 mètres?	2982	3010	0.9
Pouvez vous vous habiller?	2982	3010	0.9
Pouvez vous vous déplacer dans la maison?	2980	3010	1.0
Pouvez vous vous lever du lit et vous coucher?	2981	3010	1.0
Pouvez vous vous asseoir et vous lever d'une chaise?	2980	3010	1.0
Pouvez vous vous laver le corps?	2980	3010	1.0
Pouvez vous lever quelque chose de lourd d'environ 5kg?	2982	3010	0.9
Pouvez vous monter ou descendre des escaliers?	2977	3010	1.1
Pouvez vous saisir et manipuler de petits objets comme une cuillère ou un couteau?	2981	3010	1.0
Pouvez vous vous laver pour faire la prière?	2973	3010	1.2
Avez vous des troubles de sommeil?	2978	3010	1.1
Prenez vous des médicaments pour dormir?	2975	3010	1.2
Pouvez vous nous dire quel jour et quel mois on est?	2966	3010	1.5
Durant ces derniers jours, sentez vous que vous faites des oublies?	2970	3010	1.3
Ces oublies concernent les faits récents ou anciens?	1947	1957	0.5
Durant les six derniers mois, avez vous fait une chute?	2965	3010	1.5
Durant ces dernier mois, avez vous pris un médicament?	2979	3010	1.0
Combien de médicaments avez vous pris?	1473	1479	0.4
Quel est la personne ayant prescrit le médicament?	1467	1479	0.8

Santé des personnes âgées (suite)

Questions	Nombre de répondants	Nombre de cas concernés par la question	Pourcentage des non réponses
Durant les six derniers mois, avez senti des douleurs ou des malaises?	2955	3010	1.9
Durant les six derniers mois, combien de jours ces douleurs ou malaises vous ont empêché d'effectuer vos tâches quotidiennes?	739	750	1.5
Durant les six derniers mois, avez vous consulté un médecin ou pris un médicament?	2977	3010	1.1
Quelle est la principale raison qui vous a empêché de recevoir des soins?	1587	1587	0.0
Où avez reçu ces soins?	1386	1390	0.3
Qui a pris en charge ces soins y compris les médicaments?	1387	1390	0.2
Qui a payé les soins ou la consultation?	1381	1390	0.7
En général, étiez vous satisfait de ces soins?	1386	1390	0.3
Le temps d'attente était-il raisonnable?	1387	1390	0.2
Le personnel médical vous a t-il bien écouté?	1386	1390	0.3
Quel moyen de transport utilisez vous d'habitude pour vous déplacer au dispensaire ou chez le médecin le plus proche?	1381	1390	0.7
Combien de temps faites vous d'habitude pour accéder au dispensaire ou à l'hôpital le plus proche?	1378	1390	0.9
Avez vous une assurance maladie?	2963	3010	1.6
Quel est le type de votre assurance maladie?	449	468	4.2
Habituellement, qui prépare pour vous votre repas?	2955	3010	1.9
Combien de fois par mois, mangez vous la viande?	2974	3010	1.2
Combien de fois par mois, mangez vous le poulet?	2974	3010	1.2
Combien de fois par mois, mangez vous le poisson?	2974	3010	1.2
Combien de fois par mois, mangez vous les légumes?	2974	3010	1.2
Combien de fois par mois, mangez vous les fruits?	2974	3010	1.2
Combien de fois par mois, mangez vous les féculents?	2974	3010	1.2
Combien de fois par mois, vous vous lavez?	2971	3010	1.3

Éducation et alphabétisation des personnes âgées

Questions	Nombre de répondants	Nombre de cas concernés par la question	Pourcentage des non réponses
Niveau de lecture	2991	3010	0.6
Intérêt à suivre des cours pour l'alphabétisation	2982	3010	0.9
Si vous avez l'opportunité de suivre des cours d'alphabétisation le feriez vous ?	2921	3010	3.0
Quel serait le thème que vous choisiriez	767	767	0.0
Quel est votre niveau d'éducation ?	2990	3010	0.7

Conditions d'habitat

Questions	Nombre de répondants	Nombre de cas Concernés par la question	Pourcentage des non réponses
Type d'habitat	3010	3010	0.0
Statut d'occupation du logement (chef de ménage)	3010	3010	0.0
Nombre de pièce dans le logement	3010	3010	0.0
Existence de cuisine	3010	3010	0.0
Existence de toilettes	3010	3010	0.0
Existence de douche	3010	3010	0.0
Existence de salle de bain traditionnelle	3010	3010	0.0
Moyen d'éclairage	3010	3010	0.0
Source d'eau potable	3010	3010	0.0
Moyens d'évacuation des eaux usées	3010	3010	0.0

Planification de la retraite ou de la vieillesse des personnes actives âgées de 50 à 59 ans

Questions	Nombre de répondants	Nombre de cas concernés par la question	Pourcentage des non réponses
Numéro d'ordre dans le ménage de la personne âgée en 50 et 59 ans tirée	220	220	0.0
Planifiez vous votre retraite ou de l'arrêt du travail?	220	220	0.0
Planifiez vous votre retraite ou arrêt du travail par la cotisation à un régime de retraite?	91	91	0.0
Planifiez vous votre retraite ou arrêt du travail par l'épargne?	91	91	0.0
Planifiez vous votre retraite ou arrêt du travail par le placement d'argent y compris l'achat de biens immobiliers?	91	91	0.0
Planifiez vous votre retraite ou arrêt du travail par le paiement ou vos dettes?	91	91	0.0
Planifiez vous votre retraite ou arrêt du travail en comptant sur vos enfants?	91	91	0.0
Planifiez vous votre retraite ou arrêt du travail en comptant sur votre famille?	91	91	0.0
Quels autres moyens utiliser vous pour planifier votre retraite ou votre arrêt du travail?	91	91	0.0
Age souhaité pour prendre la retraite ou pour s'arrêter de travail	175	220	25.7
A l'âge où vous voulez prendre votre retraite, pensez vous que par votre revenu ou vos placements vous permettront de maintenir votre niveau de vie?	108	108	0.0
Vous pourriez prendre votre retraite ou arrêter de travailler parce que votre santé ne vous permet plus de travailler?	107	108	0.9
Vous pourriez prendre votre retraite ou arrêter de travailler parce que vous avez adhéré à un régime de retraite complémentaire?	107	108	0.9
Vous pourriez prendre votre retraite ou arrêter de travailler pour vous occuper de votre ménage?	107	108	0.9
Vous pourriez prendre votre retraite ou arrêter de travailler parce que vous disposez du revenu de retraite suffisant?	107	108	0.9
Vous pourriez prendre votre retraite ou arrêter de travailler à cause des politiques de retraite obligatoire?	107	108	0.9
Vous pourriez prendre votre retraite ou arrêter de travailler à cause des mesures relatives au départ volontaire ou à la retraite anticipée?	107	108	0.9
Vous pourriez prendre votre retraite ou arrêter de travailler à cause de l'impossibilité de trouver un nouvel emploi?	107	108	0.9
Vous pourriez prendre votre retraite ou arrêter de travailler parce que vous voulez cesser de travailler?	107	108	0.9
Vous pourriez prendre votre retraite ou arrêter de travailler parce que vous voulez changer de travail?	107	108	0.9
Pour quelles autres raisons vous pourriez prendre votre retraite ou arrêter de travailler?	108	108	0.0
Pensez vous que vous serez suffisamment préparé quand vous allez prendre votre retraite ou arrêter de travailler ?	107	108	0.9
Savez vous quel sera votre pension de retraite?	107	108	0.9
Après la retraite, comptez vous travailler?	105	108	2.9
Comptez-vous conserver le même travail?	23	23	0.0
Quelle situation aimeriez vous avoir dans votre travail après la retraite?	23	23	0.0
Pensez vous qu'on tant que retraité votre vie serait mieux?	106	108	1.9

II- Principaux résultats

Au Maroc, en quatre décennies, l'espérance de vie à la naissance est passée de 47 ans en 1962 à environ 72 ans en 2004, alors que le nombre moyen d'enfants par femme a régressé de 65%, en passant de 7,2 en 1962 à 2,5 en 2004. Il en a résulté une transformation de la pyramide des âges avec une baisse de la part des jeunes âgés de moins de 15 ans (44,4% en 1960 et 31,2% en 2004) et une augmentation des personnes en âge d'activité âgées de 15 à 59 ans (48,4% en 1960 et 60,7% en 2004) et dans une moindre mesure une augmentation des personnes de 60 ans et plus. Ces derniers ont connu un triplement de leur effectif qui est passé de 833 mille à 2,4 millions, soit l'équivalent de la population de la région de Rabat-Salé-Zemour-Zaer.

Cet accroissement s'est fait à un rythme démographique plus rapide que celui de l'ensemble de la population. Ainsi, le taux d'accroissement annuel de la population de 60 ans et plus était de 2,6% au cours de la dernière période intercensitaire (1994-2004), alors que celui de l'ensemble de la population n'a pas dépassé 1,4% au cours de la même période. Cette tendance est appelée à se poursuivre, voire même à s'accroître. Selon la variante tendancielle des projections démographiques réalisées par le Haut-Commissariat au Plan, de plus en plus de personnes âgées de 60 et plus vivraient plus longtemps et leur effectif s'accroîtrait entre 2004 et 2030 au taux de 3,5% (contre 0,9% pour l'ensemble de la population) atteignant 5,8 millions en 2030, soit 15,4% de la population totale au lieu de 8,1% en 2004. Ce "papy-boom" est dû, outre l'allongement de la vie moyenne au delà de 60 ans, à une fécondité passée élevée : les générations qui atteindront les 60 ans et plus dans les années à venir sont majoritairement nées au cours des années 50 à 70, période où la fécondité culminait à 7 enfants par femme. Cette évolution aura des conséquences démographiques et socio-économiques à différents niveaux : individuel et collectif.

Pour contribuer à cerner ce phénomène, le Haut-Commissariat au Plan a réalisé, en 2006, une enquête nationale sur les personnes âgées de 60 ans et plus, auprès de 2500 ménages. Ainsi, près de 3000 personnes âgées ont été enquêtées pour dresser leur profil démographique et socio-économique, de saisir les relations familiales et sociales, leur état de santé, le degré de protection sociale dont elles bénéficient et d'appréhender leur perceptions et la préparation de la vieillesse.

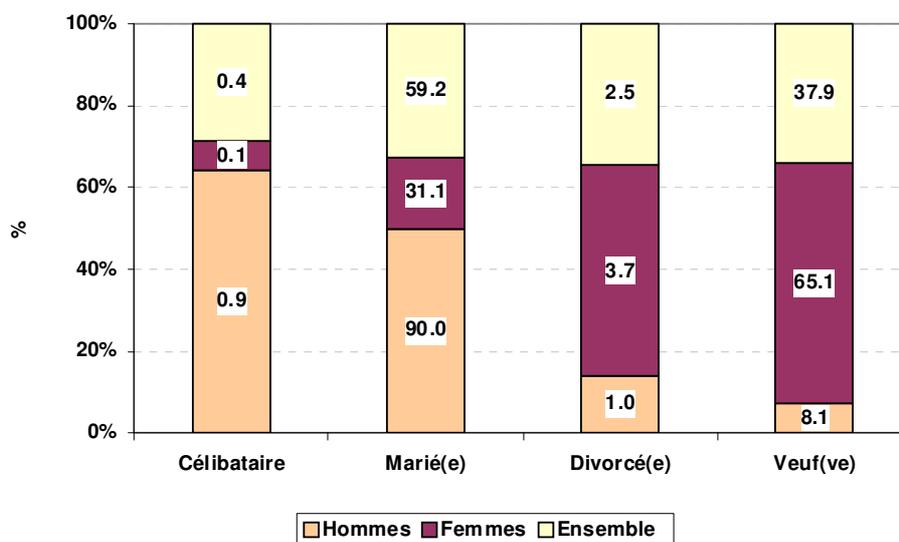
Caractéristiques démographiques : plus de femmes que d'hommes âgées de 60 ans et plus

Résidant en majorité en milieu urbain (52,4%) et comptant plus de femmes (52,2%) que d'hommes (47,8%), ces personnes sont, en 2006, âgées de 70 ans et demi en moyenne, avec toutefois une différence entre le sexe masculin (70,1 ans) et le sexe féminin (71,9 ans) et une concentration au niveau du groupe d'âge des 60-74 ans à hauteur de 71,4%. Comparées à la France, où en 2007 les 60-74 ans représentent 60,5%, les personnes âgées au Maroc constituent une population relativement « jeune ».

Plus de veuves que de veufs et davantage d'hommes mariés

Issues de cohortes marquées par l'universalité du mariage, la quasi-totalité (99,6%) est des non célibataires. Les hommes sont, dans une majorité écrasante, mariés (90%), même à un âge très avancé : 90,1% le sont encore parmi les 70-74 ans et 83,3 % parmi les 75 ans et plus. Les femmes, en revanche, finissent leur vie plus fréquemment en tant que veuves, à savoir 60,3% pour les 70-74 ans et 81,6% pour les 75 ans et plus contre, respectivement, 7,2% et 16,1% pour les hommes.

Répartition des personnes âgées selon le statut matrimonial par sexe

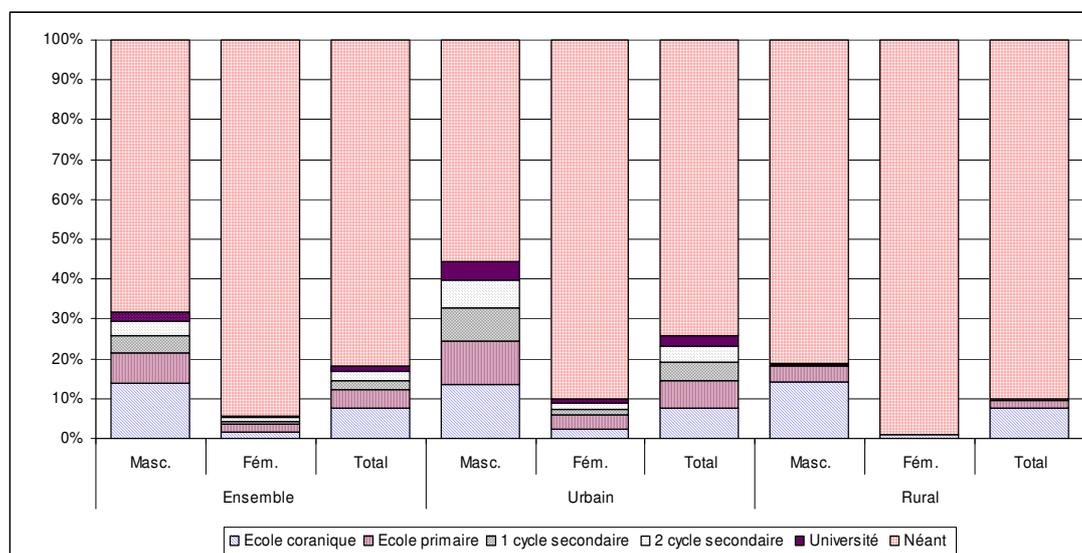


La prédominance du mariage parmi les hommes âgés s'expliquerait par la facilité relative qu'ils ont de se remarier, alors que les proportions élevées de veuves sont principalement dues à une mortalité différentielle à l'avantage des femmes et à la différence d'âge entre les époux, situation qui perdure puisque l'âge au premier mariage est de 31,2 ans pour les hommes et 26,3 ans pour les femmes en 2004.

Aptitude à lire : une vulnérabilité marquée chez les personnes âgées

Malgré les efforts d'alphabétisation déployés par le Maroc en faveur des adultes, l'écrasante majorité des personnes âgées de 60 ans et plus (82,6%) n'arrive pas à lire. En milieu rural, cette inaptitude à lire est plus prononcée qu'en milieu urbain avec, respectivement, 91,2% et 74,9%. Pour les femmes, elle l'est encore davantage puisque 93,8% d'entre elles n'arrivent pas à lire un texte, contre 70,5% d'hommes. Cependant, malgré leur âge avancé 10,7% manifeste un intérêt à suivre des cours d'alphabétisation particulièrement les hommes (14,9% contre 6,8% pour les femmes).

Répartition des personnes âgées selon le niveau d'instruction par sexe et milieu de résidence



De toute évidence, cette inaptitude s'explique par leur répartition selon le niveau d'instruction. En effet, les données de l'enquête montrent que la majorité des personnes âgées (81,7%) n'a aucun niveau d'instruction, les femmes encore plus que les hommes (94,3%, contre 68,1%) et les ruraux plus que les citadins (90,2% contre 74,1%).

Si 7,5% (13,9% parmi les hommes contre 1,6% parmi les femmes) n'a fréquenté que l'école coranique, seuls 4,6% ont pu atteindre le niveau primaire, 2,5% le premier cycle du secondaire, 2,3% le deuxième cycle du secondaire et 1,4% le niveau supérieur.

Taille du ménage : plus de femmes que d'hommes âgées vivent seules et davantage de citadins que de ruraux, alors que la majorité vit dans des ménages de grande taille

En dépit des changements démographiques, économiques et culturels qui l'ont affecté, le ménage conserve toujours son rôle de référence comme cadre de cohabitation, de relations et d'échanges intergénérationnels. En effet, au Maroc, à l'instar des autres pays arabo-musulmans, la cohabitation des parents avec leurs enfants (52,4% ont déclaré vivre sous le même toit avec deux enfants et plus) et/ou petits enfants (36,3%) est fréquente. L'allongement de l'espérance de vie tendrait sûrement à renforcer cette situation. Par conséquent, la taille moyenne des ménages des personnes âgées (5,8 personnes) est relativement grande (versus 5 personnes pour l'ensemble de la

population marocaine en 2004) avec, toutefois, des différences aussi bien entre l'urbain (4,9) et le rural (6,7) qu'entre les femmes (5,5) et les hommes (6,1).

Comparé au reste du monde et aux pays développés, les Marocains âgés de 60 ans et plus vivent rarement seuls : 6,8% au niveau national (8,9% en milieu urbain et 4,4% en milieu rural) contre 14% au niveau mondial et 24% dans les pays développés. Par contre, plus de la moitié (58,9%) fait partie des ménages de cinq personnes et plus.

Selon le sexe, l'isolement résidentiel des personnes âgées s'avère être un phénomène à dominance féminine, prévalant plus dans l'urbain que dans le rural : le pourcentage des femmes âgées isolées est le triple de celui des hommes aussi bien en milieu urbain (12,5% contre 4,7%) qu'en milieu rural (6,6% contre 2,1%). Un tel phénomène est dû, entre autres, au veuvage plus élevé chez les femmes conjugué au départ probable des enfants du foyer des parents et à une faible possibilité de remariage.

L'accès au statut de chef de ménage : les femmes sont déclarées beaucoup moins fréquemment que les hommes comme chef de ménage même une fois âgées, en milieu rural moins qu'en milieu urbain

Les enquêtés accordent le statut de chef de ménage (CM) à 64,4% des personnes âgées, alors que 14,6% et 17,0% de cette catégorie a été déclaré, respectivement, des époux/épouses de CM ou des pères/mères de celui-ci. La proportion de CM varie selon le sexe, elle se situe à 94,0% pour les hommes et 37,4% pour les femmes. Ainsi, les hommes, principaux pourvoyeurs d'aide matérielle aux membres du ménage, continuent massivement, malgré leur âge, de diriger leur ménage. Par contre, les femmes n'accèdent généralement à ce statut que lorsqu'elles vivent dans un ménage monoparental.

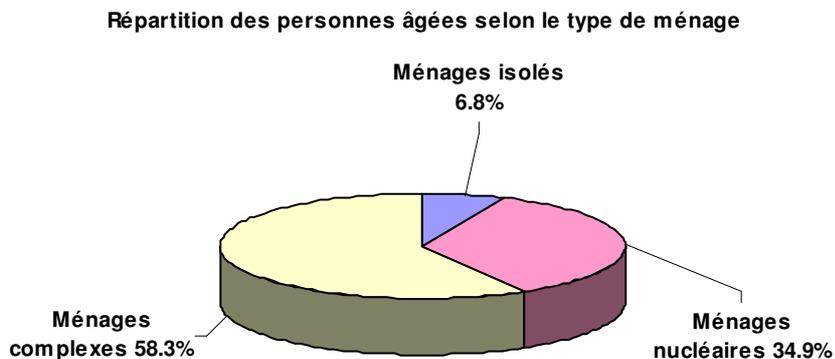
D'un milieu de résidence à l'autre, on ne relève pas de différence notable. Les hommes âgés conservent en majorité leur statut de chef de ménage aussi bien en ville (95,1%) qu'à la campagne (92,7%). La variation selon le milieu est plus marquée parmi les femmes : les citadines âgées sont davantage privilégiées puisque 46,1% d'entre elles sont des chefs de ménage, contre seulement 27,5% en milieu rural.

En plus du sexe et du milieu de résidence, le statut de chef de ménage chez les personnes âgées de 60 ans et plus varie aussi en fonction de l'âge mais inversement : 71,4% des 60-69 ans contre 57% des 70 ans et plus président leur ménage. L'âge réduit donc la probabilité d'être déclaré chef de ménage. Ce recul peut s'expliquer par la dégradation physique qui commence, généralement, à apparaître chez la personne âgée à partir de 70 ans s'accompagnant d'une perte progressive de l'autonomie et de l'indépendance, comme il peut s'expliquer par la dégradation du statut social ou de la

diminution des ressources dont elle disposait et qui lui conféraient auparavant une position morale privilégiée.

Typologie des ménages : une concentration au niveau des ménages complexes

La répartition des personnes âgées, selon la typologie adoptée du ménage auquel elles appartiennent, révèle qu'elles se concentrent, en premier lieu, au niveau des ménages complexes (58,3%) où souvent cohabitent la personne âgée, son conjoint, les ascendants, les descendants et/ou les autres membres (neveux, nièces, cousins, oncles, pères, beaux pères, petits fils, frères, sœurs...et d'autres personnes sans lien). En deuxième lieu, viennent les ménages nucléaires qui regroupent plus du tiers (34,9%) et, enfin, les ménages isolés où se trouvent 6,8%.



A noter que la présence des personnes âgées au sein des ménages nucléaires est plus importante en milieu urbain (39,7%) qu'en milieu rural (29,6%), un phénomène déjà observé dans les pays occidentaux, avec toutefois des proportions plus élevées.

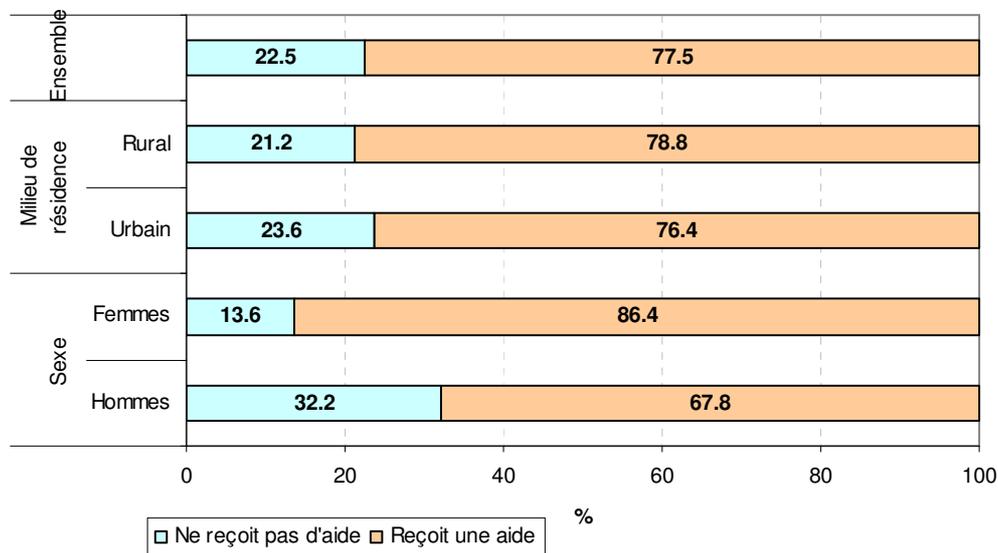
Aide matérielle et assistance aux personnes âgées: un contrat moral et un échange intergénérationnel toujours présent

Le soutien de la famille, y compris au sein du ménage, constitue l'une des caractéristiques essentielles de la solidarité familiale au Maroc. La cellule familiale constitue un cadre d'échanges de l'aide en espèce et/ou en services apportée par ses membres. Cette solidarité représente pour la personne âgée, en particulier, et pour le

reste de la famille, en général, la première protection contre les aléas de la vie et les vicissitudes de la fortune.

Ainsi, pas moins de 77,5% des personnes âgées ont déclaré recevoir une aide matérielle, sous forme de don en nature ou en espèce, contre 22,5% qui n'en reçoivent aucune. Selon le milieu de résidence, les ruraux sont légèrement plus nombreux (78,8%) à en bénéficier que les citadins (76,4%). La variable sexe est, également, discriminante, les femmes (86,4%) étaient plus nombreuses que les hommes (67,8%) à en bénéficier, particulièrement les citadines qui enregistrent la proportion la plus élevée (87%).

Répartition des personnes âgées selon l'aide matérielle reçue



Les femmes aidées matériellement sont, à raison de 67,3%, veuves et de 28,7% mariés, alors que chez les hommes ce sont plutôt les mariés qui prédominent avec 87,6%.

Les enfants sont les principaux pourvoyeurs d'aide matérielle aux personnes âgées, face au faible rôle des institutions spécialisées

Selon l'origine de l'aide, 58,6% ont déclaré en recevoir exclusivement de leurs enfants, 40,7% de sources multiples (au moins deux sources parmi les enfants, le ménage, la famille, les personnes hors famille, et les institutions), puis 0,5% exclusivement en dehors de la famille et, enfin, 0,2% uniquement des institutions spécialisées.

En se focalisant sur l'aide apportée exclusivement par les enfants, en l'occurrence la plus fréquente, on constate qu'elle est régulière dans 61,7% des cas et occasionnelle dans 38,3%. Pour l'aide régulière, les personnes âgées rurales (65,3%) et les femmes (63,3%) qui constituent les catégories les plus vulnérables, surclassent les hommes (59,5%) et les citadins (58,3%).

Les personnes âgées aident, à leur tour, leur famille

Les personnes âgées ne sont pas que des bénéficiaires d'aide, 46,9% sont plutôt des pourvoyeuses, avec 65,9% pour les hommes et 29,5% pour les femmes. La prédominance des hommes reste toujours de mise aussi bien en milieu urbain (65,6% contre 31,4% pour les femmes) qu'en milieu rural (66,3% versus 27% pour les femmes).

Au total, l'enquête indique, à ce sujet, que 44,6% des personnes âgées sont exclusivement bénéficiaires de l'aide, 32,9% en sont à la fois r cipeudaires et pourvoyeuses, 13,9% uniquement pourvoyeuses et 8,5% ne sont concernées à aucun titre. Par sexe, la proportion la plus élevée chez les femmes concerne les b n ficiaries exclusives de l'aide avec 62%, alors que chez les hommes, elle correspond à la catégorie qui la reçoit et la dispense avec 42,2%. Ces données paraissent en corrélation avec le statut socio-économique dévolu à chacun des deux sexes.

Des raisons autres que l'aide matérielle poussent les enfants, les membres de la famille ou les amis, à s'organiser pour soutenir les personnes âgées. Il s'agit, notamment, de la prise en charge totale ou partielle ou encore de l'aide à des tâches ménagères que l'état de santé de la personne âgée ne lui permet plus d'accomplir.

La proximité résidentielle des membres parent s, un facteur de soutien irremplaçable pour les personnes âgées

Si les personnes âgées continuent de s'acquitter des tâches domestiques dans une bonne proportion, (parmi les femmes âgées dont 57,3% déclarent faire la cuisine souvent ou quelques fois, contre un peu plus de 10% parmi les hommes), il n'empêche qu'elles déclarent être régulièrement aidé(e)s dans ce domaine; par les membres du ménage le plus souvent à raison de 84,8% contre seulement 6,1% par la famille (non compris les membres du ménage), 1,4% à l'extérieur de celle-ci et 0,2% par une institution. La cohabitation résidentielle s'avère donc être une condition propice au déploiement de l'aide en faveur des personnes âgées.

Il en est, d'ailleurs, de même de l'aide dans les tâches quotidiennes à l'extérieur du foyer, puisque le ménage en est le pourvoyeur par excellence dans 83,5% des cas, contre seulement 9,8% des cas en provenance des membres de la famille à l'extérieur du ménage. Les citadines en bénéficient généralement moins que les citadins (78,4% contre 80,3%), probablement en raison de leur plus grand isolement (divorce ou veuvage). En effet, l'enquête montre qu'en milieu urbain, 8,4% des femmes âgées vivent seules, contre 4,5% en milieu rural.

Cette solidarité est moins prononcée en ville qu'à la campagne: 79,3% contre 88,0% sont assistées pour accomplir des tâches quotidiennes par des parents ne cohabitant pas avec elles.

Ces chiffres montrent combien l'action de proximité d'un entourage familial est cruciale pour les personnes âgées. D'ailleurs, elles sont nombreuses, soit 93,6%, à considérer que la négligence commise par un membre du ménage à l'encontre d'une personne âgée lui est préjudiciable.

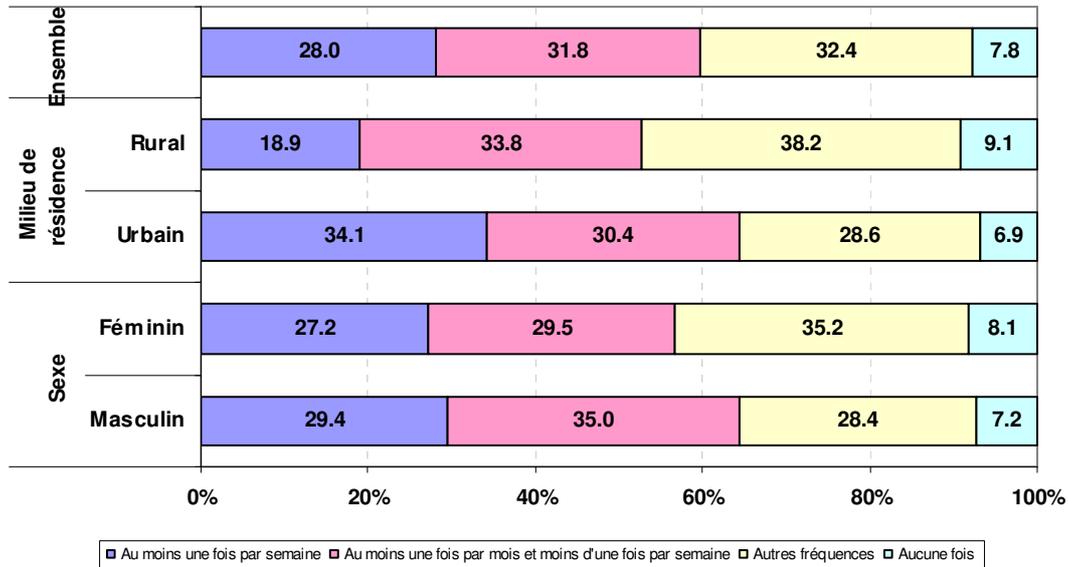
Aussi, une grande partie des personnes âgées pensent-elles qu'il revient, d'abord aux enfants (44,6%), puis à l'Etat (35,5%) et, enfin, à la famille (11,3%) de les prendre en charge et de leur porter assistance. Cette attitude est corroborée par leur position au sujet du lieu souhaité pour l'hébergement des personnes âgées : 73,9% des enquêtés plébiscitent le milieu familial. Cependant, pour les personnes âgées sans famille ou nécessiteuses, 69,7% trouvent qu'il est nécessaire que l'Etat leur construise des institutions spécialisées pour les accueillir.

Rencontres familiales : des contacts enfants-parents âgées à des fréquences variables

La solidarité familiale ne va pas de soi, les personnes âgées doivent, elles aussi, l'entretenir à travers des contacts avec les membres de leur famille. Selon les résultats de l'enquête, l'écrasante majorité des enquêtés considère que « la proximité des enfants » (92,7 %) et le fait de « passer plus de temps avec la famille » (90,2%) comme étant très importants pour préserver les relations familiales et éviter l'isolement. D'ailleurs, rendre visite aux parents est un devoir prescrit par la religion; c'est un moyen privilégié pour leur témoigner affection et pour s'enquérir de leur état de santé et entretenir les liens familiaux. A ce titre 92,2% des personnes âgées enquêtées ont déclaré échanger des visites avec leurs enfants vivant à l'extérieur du ménage. Toutefois, seuls 28,1% les rencontrent au moins une fois par semaine, alors que 60% les voient au moins une fois

par moins. En revanche, une minorité de 7,8% ne reçoit aucune visite de la part de ses enfants.

Répartition des personnes âgées ayant eu des enfants survivant et ne vivant pas avec elles selon le nombre de rencontres avec ces enfants



Les citadins rencontrent leurs enfants plus souvent que les ruraux : 34,1% les voient au moins une fois par semaine et pour 67,9% au moins une fois par mois, proportions bien supérieures à celles des ruraux, à savoir 18,8% et 45,4%, respectivement. Un tel écart pourrait s'expliquer, probablement, non par des liens plus forts dans le milieu urbain, mais plutôt par les facilités qu'offre la proximité résidentielle en ville et la migration de jeunes ruraux vers les villes qui réduit les opportunités de rencontres avec leurs parents restés sur place.

En fonction du sexe, les femmes ont tendance à voir leurs enfants vivant à une échéance plus longue (moins d'une fois par mois) que les hommes, à savoir 35,2% contre 28,4%. Pour 56,7% d'entre elles, ces rencontres se font au moins une fois par mois contre 64,4% pour les hommes.

A côté de la famille, l'amitié constitue un rempart contre la solitude. Avec leurs amis, les personnes âgées peuvent avoir des occupations communes axées, notamment, sur les divertissements et les loisirs: 52,2% des hommes ont un ami contre 43,3% des femmes, soit une prévalence de l'amitié plus élevée parmi les hommes. L'enquête révèle,

toutefois, que la chance d'avoir des amis(es) proches diminue en fonction de l'âge : parmi les 75 ans et plus, près de 58,5% déclarent qu'ils n'ont pas d'amis proches contre 50,1% chez le groupe d'âge des 60-74 ans. Ce différentiel pourrait s'expliquer par la perte d'amis suite à leur décès ayant tendance à survenir davantage au fur et à mesure que l'on avance dans l'âge. De même, l'absence d'amis est plus récurrente en milieu urbain où, souvent, l'individu est amené à vivre plus dans l'anonymat qu'en milieu rural : 51,2% contre 44,2%.

Du statut des personnes âgées : persistance du rôle de la personne âgée comme pourvoyeuse de conseils

Dans le contexte culturel marocain, la vieillesse suggère, d'une manière générale, une image positive qui renvoie à une personne dotée du savoir, de l'expérience et de la sagesse. L'enquête révèle qu'en vertu de son expérience, une grande proportion des personnes âgées sont sollicitées en tant que pourvoyeuses de conseils, surtout au sein du ménage. Ainsi, 71,6% d'entre elles déclarent qu'on leur demande conseil au foyer, 17,8% au sein de la famille et 2,8% à l'extérieur de la famille. Dans tous les cas, elles sont satisfaites de ce rôle, puisque 88,7% jugent important le fait de donner des conseils aux enfants et aux petits-enfants.

Les femmes âgées sont également sollicitées pour dispenser des conseils: 65,1% d'entre elles l'affirment contre 78,7% pour les hommes. Le groupe d'âge des 60-74 ans arrive en tête avec 74,6% contre 64,0% pour les 75 ans et plus. Il est probable qu'on y recourt moins en raison de la dégradation de la santé qui s'accroît généralement avec le grand âge.

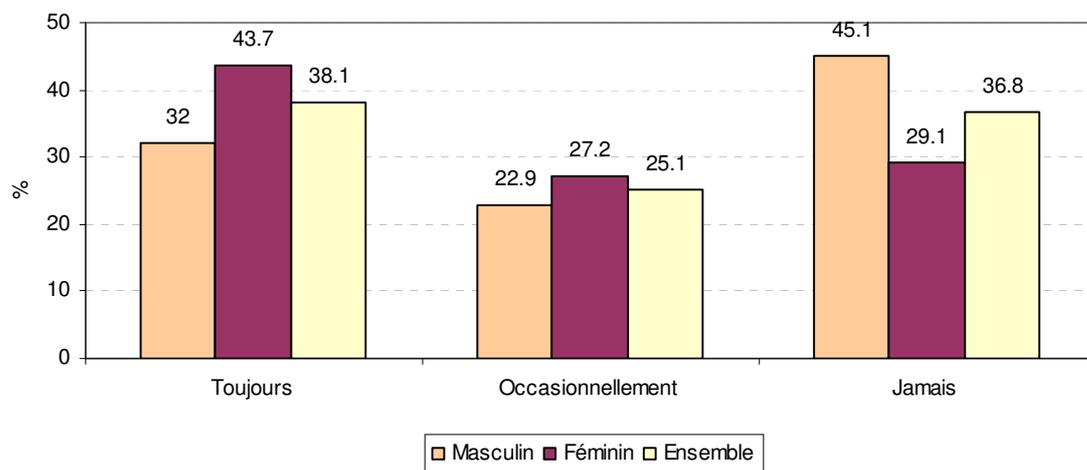
Vivre entouré par les siens est un atout pour les personnes âgées

L'enquête s'est également intéressée au soutien moral qui renvoie, sans nul doute, au rôle traditionnel dévolu à la famille dans l'assistance des personnes âgées. Près de 85,4% d'entre elles ont affirmé la trouver dans le ménage (87,7% des hommes et 83,2% des femmes). Les personnes vivant seules probablement dans des conditions relativement précaires sont forcément privées du soutien moral au foyer, alors qu'elles en ont le plus besoin, sachant qu'elles sont, en leur majorité, des veuves ou des divorcées.

Outre l'isolement résidentiel des personnes âgées qui en aggrave parfois le retranchement et la fragilité, ces personnes sont affectées, en particulier par le sentiment

de solitude qui n'épargne même pas celles qui vivent en famille. Il est généré par de multiples facteurs, principalement d'ordre familial (détérioration de la vie de couple, veuvage, divorce, pertes d'autres proches...), social (conditions d'habitat, santé, sécurité..), ou encore économique (diminution du revenu, baisse du pouvoir d'achat, augmentation des frais liées aux maladies...) et socio-professionnel (cessation de l'activité, rupture avec son milieu professionnel...). Les résultats de l'enquête indiquent que plus de 63,2% reconnaissent souffrir de solitude, soit de manière occasionnelle (25,1%), soit de manière régulière (38,1%). Ce sentiment est plus récurrent parmi les femmes (70,9%) et les citadins (64,3%) que parmi les hommes (54,9%) et les ruraux (62,1%).

Répartition des personnes âgées par sexe selon le degré du sentiment de solitude



En raison de la dépréciation relative de leur statut, les personnes âgées continuent de revendiquer leur place au sein de la famille, puisque plus de 92,4%, considèrent dont celle-ci peut se rendre coupable comme préjudiciable à leur bien-être. Près de la totalité (98,7%), estime que « le manque de respect aux personnes âgées » et « le peu de sollicitation dont elles sont l'objet pour donner des conseils » constituent un des problèmes qui peuvent affecter leur épanouissement.

Les activités religieuses, l'occupation la plus attirante du temps libre

La volonté d'occuper son temps libre par des activités religieuses surrogatoires s'avère être la modalité de réponse la plus dominante parmi douze autres propositions. Ainsi, assister à des causeries religieuses à la mosquée, lire le Coran, faire les prières en dehors de celles qui sont obligatoires «*nawafel*» demeurent des pratiques attirantes chez plus de 90% des enquêtés, proportion plus élevée parmi les hommes et les moins âgés que parmi les femmes et les aînés. Les exercices sportifs, comme la marche, constituent

une autre activité à la quelle souhaitent vaquer les personnes âgées (55,0%), les hommes (61,2%) plus que les femmes (49,3%).

Par ailleurs, les réponses relatives à la pratique d'activité à utilité pour le ménage révèlent que les personnes âgées s'y consacrent à raison de 35,1% en ce qui concerne l'éducation des petits enfants, de 34,0% pour le lavage du linge et 30,5% s'agissant du nettoyage de la maison. Quant à œuvrer dans des associations, seule une infime minorité (2,9%) s'y consacre. Le niveau d'instruction semble être une variable très discriminante, puisque les personnes âgées les plus instruites s'adonnent davantage à des activités associatives (21,4% pour le supérieur et 3,8% pour le 1^{er} et 2^{ème} cycle, contre 2,0% pour les sans niveau d'instruction et 2,5% pour le niveau coranique et primaire).

Santé : une santé préoccupante et une prise en charge familiale omniprésente

L'âge est porteur d'un processus de vieillissement biologique, psychologique et social des individus. Il en résulte une fragilisation de l'état de santé qui limite l'aptitude à exercer les activités quotidiennes et à participer à la vie familiale et communautaire.

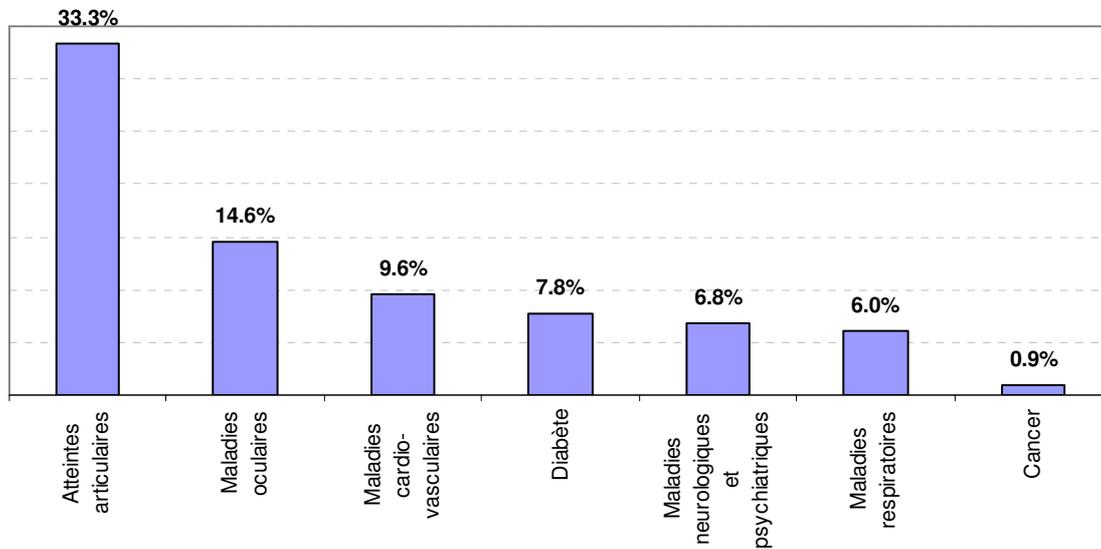
Interrogées sur leur état de santé par rapport à des personnes du même âge, 30,6% des enquêtés le trouvent moins bon, contre 22,0% et 44,4% qui le jugent respectivement meilleur et similaire. Les hommes âgés ont une perception plus positive de leur état de santé, puisque 71,9% le jugent meilleur ou similaire contre 61,4% pour les femmes. Selon le milieu de résidence, la proportion des ruraux qui émettent un avis favorable (meilleur ou similaire) à ce propos (67,3%) est légèrement plus élevée que celle des citadins (65,7%). Selon l'âge, les résultats de l'enquête indiquent que plus on vieillit plus la perception négative qu'a la personne âgée de son état relatif de santé augmente. En effet, 40,8% parmi les 75 ans et plus le jugent moins bon que celui des personnes du même âge, contre 26% seulement parmi les 60- 64 ans.

La situation matrimoniale et le niveau d'instruction sont fortement corrélés à l'état de santé tel que perçu par l'enquêté. Ainsi, les veufs sont plus enclins à se déclarer en moins bonne santé, avec 36,9% contre 26,8% pour les célibataires, divorcés ou séparés pris ensemble. Parallèlement, 33,1% des enquêtés parmi les sans niveau d'instruction se considèrent comme en moins bonne santé que les personnes de leur âge, alors qu'ils ne sont que 11,4% chez ceux ayant le niveau secondaire et plus.

Les personnes âgées n'ont pas seulement une perception négative de leur état de santé, mais une bonne partie d'entre elles déclarent souffrir de pathologies multiples, chroniques et parfois invalidantes. Ainsi, le nombre moyen de maladies chroniques aiguës par individu dont souffrent ces personnes au moment de l'enquête est de 1,1,

sachant que près des deux tiers (58,9%) des enquêtés déclarent avoir au moins une telle maladie. Les femmes déclarent être plus touchées que les hommes : 66,6% d'entre elles souffrent d'au moins une de ces maladies, contre 53,3% pour les hommes. Ces résultats s'expliquent par les risques plus élevés des maladies auxquels s'exposent les femmes comme ceux résultant des séquelles liées à des accouchements répétés, ou peut-être aux multiples corvées domestiques qui affectent leur état de santé à mesure qu'elles vieillissent.

Répartition des personnes âgées sévèrement atteintes par certaines affections chroniques



Selon les résultats de l'enquête, les maladies déclarées dont souffrent de manière chronique et aiguë les personnes âgées enquêtées sont, par ordre décroissant : les affections articulaires (33,3%), les maladies oculaires (14,6%), les maladies cardio-vasculaires (9,6%), le diabète (7,8%), les pathologies neurologiques et psychiatriques (6,8%), les maladies respiratoires (6,0%), et le cancer (0,9%).

Cette distribution n'est pas uniforme et varie selon le sexe. Ainsi, les femmes semblent souffrir plus que les hommes de certaines maladies: 40,7% d'entre elles ont déclaré avoir des problèmes articulaires, contre 25,2% chez les hommes. S'agissant des maladies cardio-vasculaires, ces proportions sont, respectivement, de 11,2% et de 8,0%, pour le diabète, elles sont de 8,9% et 6,5%. La fréquence élevée de ces affections chez les femmes pourrait s'expliquer par leur longévité comme en témoigne l'espérance de vie à la naissance estimée, respectivement, à 73 et 70,6 ans en 2004.

Par milieu de résidence, les données de l'enquête montrent peu de différence en matière de santé, à l'exception des maladies cardio-vasculaires (12,5% des citadins contre 6,5% des ruraux) et du diabète (11,1% contre 4,1%) qui apparaissent comme étant des pathologies qui touchent plus les citadins, probablement en raison des différences en terme de modes de vie.

Quant aux problèmes affectant les capacités de la vue, 13,5% des personnes âgées déclarent en souffrir sévèrement. Cependant, moins du tiers (29,2%) d'entre elles porte des lunettes de correction, avec une fréquence relativement plus élevée chez les hommes (35,4%) que chez les femmes (26%), bien que ces dernières déclarent être plus touchées relativement aux hommes par cette incapacité (16,0% contre 13,1%).

S'agissant des problèmes liés au mauvais fonctionnement de l'ouïe, 6,0% des personnes âgées en sont concernées. La diminution de l'acuité auditive touche les hommes (6,7%) plus que les femmes (5,3%). Cette légère différence est-elle due à une exposition à la nuisance sonore supérieure chez le sexe masculin en raison de la nature de leur activité? On peut le supposer mais sans en fournir la preuve, faute de données adéquates.

Parmi l'ensemble des personnes âgées présentant des troubles auditifs, seuls 8,7% déclarent porter une prothèse avec 10,4% parmi les femmes et 7,2% parmi les hommes. Par milieu de résidence, cette proportion est de 13,5% chez les citadins souffrant d'une mauvaise ouïe, contre seulement 3,3% des ruraux, probablement en raison de la différence des niveaux de vie entre les milieux urbain et rural.

Incapacité physique chez les personnes âgées : les femmes plus exposées

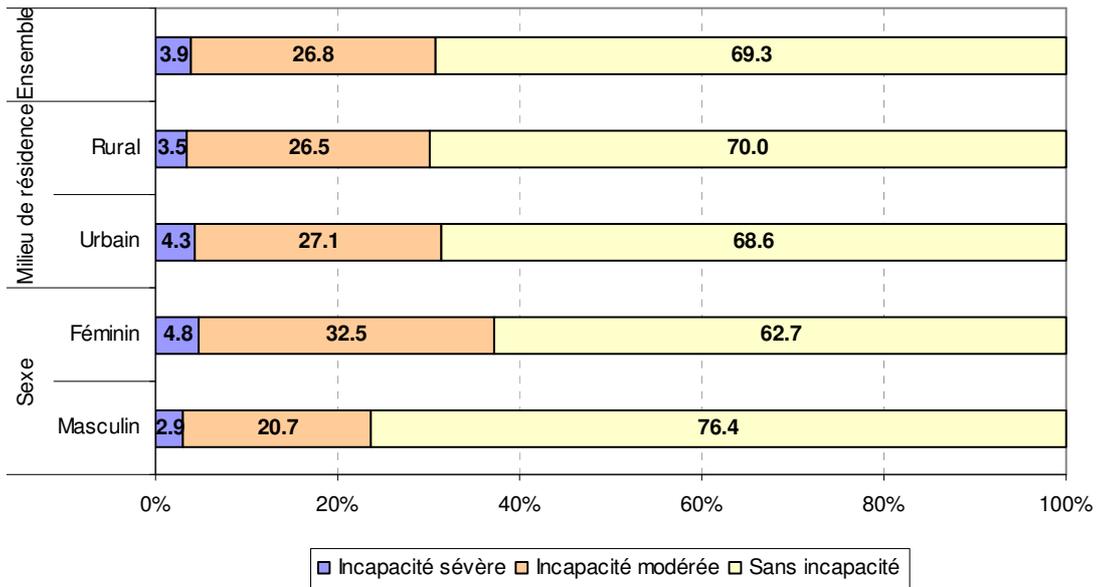
Pour cerner le degré d'incapacité physique sous toutes ses formes, un indicateur calculé sur la base des questions relatives à la possibilité d'effectuer certaines tâches quotidiennes a permis de répartir les personnes âgées en trois groupes :

1- Personnes sans incapacités, capables d'exécuter elles-mêmes toutes les tâches quotidiennes. Il représente un peu plus des deux tiers des enquêtés, soit 69,3%;

2- Personnes souffrant d'une incapacité modérée, composé essentiellement de celles ayant besoin d'une aide pour l'accomplissement de certaines tâches seulement. Ce groupe représente 26,8%;

3- Personnes frappées d'une incapacité sévère, constituées essentiellement de celles qui ont besoin d'une assistance pour effectuer toutes les tâches de la vie quotidienne, il représente 3,9%, soit environ 93000 personnes.

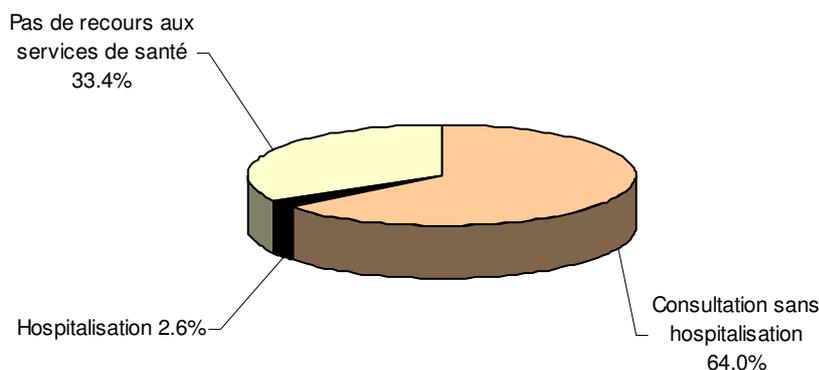
Répartition des personnes âgées selon le degré d'incapacité par milieu de résidence et le sexe



Les femmes sont plus touchées par d'incapacité physique que les hommes : 4,8% contre 2,9%. Des différences apparaissent également selon les milieux de résidence. La complexité du cadre de vie urbain rend les personnes âgées encore plus vulnérables. Monter les escaliers, traverser la route, n'est pas toujours facile pour une personne âgée accablée d'une lente démarche ou d'une vue altérée. C'est pourquoi les citadins sont plus atteints d'incapacité sévère que les ruraux (4,3% contre 3,5%).

La forte vulnérabilité des personnes âgées aux différentes maladies, d'une part, et la détérioration de leur santé, d'autre part, les obligent à recourir fréquemment au système de santé. Cependant, selon les données de l'enquête, les deux tiers (66,6%) seulement des personnes âgées ayant été malades ont eu recours aux soins de santé au moins une fois pendant les six derniers mois précédant l'enquête (les citadins (73,3%) plus que les ruraux (58,7%) et les femmes (68,4%) plus que les hommes (64,5%)). Parmi ceux qui l'ont fait, 2,6% ont dû être hospitalisés en raison de la gravité de leur maladie.

Répartition des personnes âgées ayant déclaré être malade au cours des six derniers mois selon l'utilisation du système de santé



Parmi ceux qui n'ont pas eu recours aux services de soins (soit les 33,4% de la population ayant été malades), près des deux tiers (59,1%) l'ont justifié par le manque de moyens matériels. Cette fraction s'explique, en partie, par la faible couverture médicale par un système de sécurité social, qui au niveau national, ne dépasse guère 13,3% selon les déclarations des interviewés, avec toutefois une large différence entre l'urbain (22,4%) et le rural (3,2%) et entre les hommes (18,5%) et les femmes (8,5%).

Le non recours aux soins de santé, une fois malade, est plus élevé chez les ruraux (62,1%) et les femmes (62,8%) que chez les citadins (55,2%) et les hommes (55,1%). Cette différence entre les deux milieux de résidence s'explique, entre autres, par l'inégale répartition spatiale de l'offre des services de soins de santé.

Les enquêtés ayant eu recours aux services de santé publique ou privée ont été conviés à donner leur avis appréciation sur la qualité des soins reçus. Les réponses sont globalement positives, puisque 62,2% déclarent être satisfaits des services de santé reçus contre seulement 8,6% qui pensent le contraire. Le degré de satisfaction diminue avec l'âge: 60,1% des 70 ans et plus se disent satisfaits, contre 64,5% des 60-69 ans. Il importe de noter que plus des deux tiers (71,3%) des enquêtés ont eu recours aux services de la médecine privée.

Participation à la vie active : près de sept personnes âgées actives sur dix travaillent à leur compte

Rappelons que selon l'enquête nationale sur l'emploi de 2006, le taux d'activité des 60 ans et plus est de 26,6% (40,2% pour les hommes et 13,2% pour les femmes).

Pour l'ensemble de la population âgée de 60 ans et plus, enquêtées lors de l'enquête auprès des personnes âgées, près de 63,6% ont déjà exercé une activité économique. Le sexe et le milieu de résidence demeurent des variables fort discriminantes, puisque ce taux atteint 95,8% chez les hommes contre 34,2% chez les femmes et 67,1% chez les ruraux contre 60,4% chez les citadins. Il n'empêche que 36,4% ont déclaré n'avoir jamais exercé un métier dont la plus part (94,5%) sont de sexe féminin. Interrogé sur les raisons de cette inactivité, celles-ci déclarent être des femmes au foyer à raison de 98,4%. En revanche les hommes l'attribuent, en premier lieu, à l'existence d'un handicap ou d'une rente dans une proportion de 28,1%. Rappelons que selon l'enquête nationale sur l'emploi, le taux d'activité des 60 ans et plus est de 26,6% (40,2% pour les hommes et 13,2% pour les femmes).

Quant à la répartition des personnes âgées, qui étaient des actives occupées au moment de l'enquête, selon le statut professionnel, elle révèle que la majorité, à savoir 71,1% travaille à son compte, 16,5% sont des salariés et 10,9% sont des employeurs et une infime partie (1,5%) des aides familiales. Les personnes âgées sont, ainsi, en majorité des créateurs d'emploi pour elles mêmes et accessoirement pour d'autres. Néanmoins, les personnes ayant une retraite sont moins actives (12,1%) que celles qui ne l'ont pas (37,6%).

Le statut professionnel des actifs ayant eu une retraite au cours de leur vie active révèle des changements significatifs. Alors qu'ils étaient à raison de 91,1% des salariés, avant d'avoir leur retraite, seuls 30,0% des retraités actifs conservent ce statut. La baisse de la part du salariat s'est traduite par l'augmentation de celle des employeurs et des indépendants, soit respectivement 18,5% et 51,5% contre 3,2% et 5,7% avant la retraite. Autrement dit, près de huit retraités devenus actifs sur dix sont créateurs d'emploi. C'est dire combien leur maintien dans le marché du travail est tributaire de leur capacité à créer des projets générateurs d'emplois. Les non retraités continuent, en revanche, dans leur quasi totalité d'occuper le même statut que celui qu'ils avaient avant 60 ans.

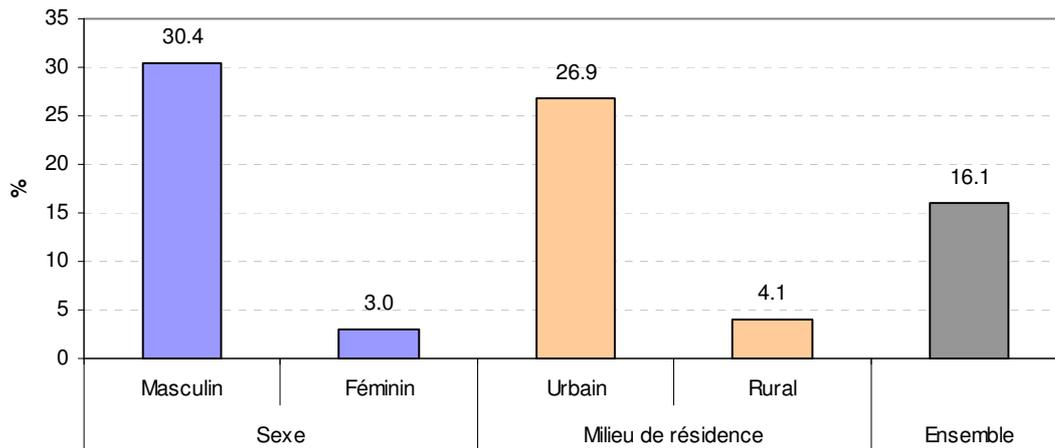
Malgré l'âge légal de départ à la retraite qui est de 60 ans au Maroc sauf quelques exceptions au niveau de certains secteurs, l'enquête révèle que l'âge moyen au départ à la retraite est de 58,4 ans, il est de 58,04 pour les hommes et 59,04 pour les femmes.

Une faible couverture par un régime de retraite

Alors que la couverture sociale des personnes âgées s'étend à toute la population dans certains pays développés, de nombreuses franges en sont exclues dans les pays en développement, se limitant, principalement, à une partie des ex-salariés et leur famille. D'après les données de notre enquête, 16,1% des Marocains de 60 ans et plus ont déclaré

recevoir une pension de retraite, avec 30,4% pour les hommes et à peine 3% pour les femmes. Par milieu de résidence, elle est de 26,9% en milieu urbain et de 4,1% seulement en milieu rural.

Part des personnes âgées bénéficiant d'une pension de retraite selon le sexe et le milieu de résidence



En se limitant aux personnes ayant déjà travaillé avant 60 ans, notre enquête révèle que 26,5% des personnes âgées bénéficient, en 2006, d'une pension de retraite; les femmes moins que les hommes : 10,1% contre 31,9%. Elles sont ainsi triplement pénalisées par les faiblesses du système national de protection sociale. Les ruraux sont largement plus nombreux à ne pas en bénéficier à l'issue de leur vie active, avec seulement 6,5% contre 46,2% chez les citadins.

La prévalence des taux de retraite dans le milieu urbain s'explique, entre autres, par la présence du secteur structuré de l'économie dans les villes plus que dans les campagnes. Ce facteur explique également le taux de retraite relativement plus élevé chez les hommes.

Près du tiers des personnes actives âgées entre 50 et 59 ans planifie leur vieillesse

L'enquête était l'occasion de saisir des informations sur la planification de la vieillesse par les personnes âgées de 50-59 ans. Ainsi, 39,2% de cette catégorie de la population a déclaré avoir l'intention de cesser de participer à la vie active, proportion plus élevée en milieu urbain qu'en milieu rural, respectivement 42,6% et 24,4%. La prépondérance du secteur informel, non couvert par un système de sécurité social, en milieu rural explique cet écart.

Près des deux tiers (69,5%) des personnes âgées entre 50 et 59 ans déclarent n'avoir aucune idée sur l'âge auquel ils souhaiteraient sortir du marché du travail, contre 12,1% ayant déclaré 60 ans comme âge idéal à la cessation de toute activité.

Des différentes modalités de réponses prévues pour la préparation de la sortie du marché du travail, il ressort que 49,6% comptent sur l'épargne comme une ressource pour assurer leur vieillesse, alors que 46,0% comptent sur leurs enfants. La cotisation à un régime de retraite et le placement de l'argent y compris l'achat de biens immobiliers viennent, en troisième et quatrième position avec respectivement 28,6% et 25,7%.

Conclusion

Le changement démographique, au Maroc comme ailleurs, comporte des implications sociales, économiques, culturelles et éthiques dont il faudrait mesurer la portée. Aussi, est-il urgent de concevoir et de mettre en œuvre, dès à présent, des politiques de nature à faciliter la transition vers une société vieillissante où vivent plusieurs générations, ayant chacune la place qui lui revient.

Ce phénomène multidimensionnel doit bénéficier d'une attention accrue d'autant plus que deux éléments suffisent à mettre en évidence la fragilité de cette catégorie d'âge. Le premier est le risque qui menace la solidarité familiale. Bien que l'enquête montre sans équivoque que la famille, y compris le ménage, demeure l'institution de référence pour le soutien aux personnes âgées, il n'en demeure pas moins qu'elle n'est pas immuable. De moins en moins étendue, plus mobile et plus libérée des pesanteurs sociétales traditionnelles et surtout confrontée à un nouveau mode de vie qui est différent du mode traditionnel d'antan, la famille risque de se trouver de moins en moins disposée ou préparée à prendre en charge convenablement des personnes âgées qui auront tendance à vivre plus longtemps. Le deuxième est la faiblesse des filets du système de sécurité sociale, 26,5% de la population âgée ayant déjà travaillé avant l'âge de 60 ans bénéficient d'une pension de retraite en 2006.

Les bienfaits de la solidarité familiale ne peuvent pas se substituer à l'action publique. Les politiques de soutien à la famille sont appelées à se développer dans l'avenir pour compléter, renforcer et consolider la solidarité familiale informelle.

Il est ainsi nécessaire, dès à présent, d'améliorer les formes de solidarité publique qui s'exercent au sein de quelques établissements spécialisés, de soutenir les actions solidaires émanant de la société civile et de réfléchir à la mise en place et au développement de services professionnels de proximité en faveur des familles qui prennent en charge une ou plusieurs personnes âgées.

III- Tableaux statistiques

A. Caractéristiques socio-démographiques des personnes âgées

Tableau A.1 : répartition (en %) des personnes âgées selon le sexe par milieu de résidence

Sexe	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Masculin	46.6	49.1	47.8
Féminin	53.4	50.9	52.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau A.2 : répartition (en %) des personnes âgées selon le groupe d'âge par sexe (ensemble, urbain et rural)

Groupe d'âge	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Ensemble			
60-64 ans	29.5	23.9	26.6
65-69 ans	25.2	22.5	23.8
70-74 ans	19.3	22.5	21.0
75 ans et +	26.0	31.1	28.6
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Urbain			
60-65	29.1	27.3	28.1
65-70	27.1	25.4	26.2
70-75	20.0	22.0	21.1
75 et +	23.8	25.3	24.6
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Rural			
60-65	29.8	20.0	24.8
65-70	23.2	19.2	21.2
70-75	18.7	23.1	20.9
75 et +	28.3	37.7	33.1
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau A.3 : répartition (en %) des personnes âgées selon le statut matrimonial par sexe (ensemble, urbain et rural)

Etat matrimonial	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Ensemble			
Célibataire	0.9	0.1	0.4
Marié(e)	90.0	31.1	59.2
Divorcé(e)	1.0	3.7	2.5
Veuf(ve)	8.1	65.1	37.9
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Urbain			
Célibataire	1.3	0.1	0.6
Marié(e)	88.5	29.4	56.9
Divorcé(e)	1.5	5.0	3.4
Veuf(ve)	8.7	65.5	39.1
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Rural			
Célibataire	0.4	0.0	0.2
Marié(e)	91.6	33.1	61.8
Divorcé(e)	0.5	2.2	1.4
Veuf(ve)	7.5	64.7	36.6
Total(%)	100.0	100.0	100.0

Tableau A.4 : répartition (en %) des personnes âgées selon le nombre d'années passées dans le veuvage par sexe (ensemble, urbain et rural)

Durée	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Ensemble			
Moins d'une année	48.0	6.8	14.5
1 à 5 ans	14.9	12.4	12.8
5 à 10 ans	10.7	13.8	13.2
10 ans et plus	26.4	67.0	59.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Urbain			
Moins d'une année	39.0	4.0	9.9
1 à 5 ans	16.2	13.2	13.8
5 à 10 ans	12.4	15.8	15.2
10 ans et plus	32.4	67.0	61.1
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Rural			
Moins d'une année	56.1	10.0	19.5
1 à 5 ans	13.7	11.3	11.8
5 à 10 ans	9.1	11.5	11.0
10 ans et plus	21.1	67.2	57.7
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau A.5 : répartition (en%) des personnes âgées selon le lien de parenté avec le chef de ménage par sexe (ensemble, urbain et rural)

Lien de parenté avec le chef de ménage	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Ensemble			
Chef de Ménage (CM)	94.0	37.4	64.4
Epoux (se) du CM	0.7	27.3	14.6
Père/ mère du CM	3.8	29.2	17.0
Autres avec ou sans lien	1.5	6.1	4.0
Total (%)	100,0	100,0	100,0
Urbain			
Chef de Ménage (CM)	95.1	46.1	69.0
Epoux (se) du CM	0.8	26.4	14.5
Père/ mère du CM	2.5	21.5	12.6
Autres avec ou sans lien	1.6	6.0	3.9
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Rural			
Chef de Ménage (CM)	92.7	27.5	59.5
Epoux (se) du CM	0.5	28.4	14.7
Père/ mère du CM	5.1	38.0	21.9
Autres avec ou sans lien	1.7	6.1	3.9
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau A.6 : répartition (en%) des personnes âgées selon la taille du ménage par sexe (ensemble, urbain et rural)

Taille du ménage	sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Ensemble			
1 personne	3.4	9.8	6.8
2 personnes	10.3	14.8	12.7
3 personnes	9.7	9.0	9.3
4 personnes	13.3	11.5	12.3
5 personnes et +	63.3	54.9	58.9
Total	100.0	100.0	100.0
Taille moyenne	6.1	5.5	5.8
Urbain			
1 personne	4.7	12.5	8.9
2 personnes	12.4	19.2	16.0
3 personnes	11.3	9.0	10.1
4 personnes	16.0	13.7	14.8
5 personnes et +	55.6	45.6	50.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Taille moyenne	5.3	4.6	4.9
Rural			
1 personne	2.1	6.6	4.4
2 personnes	8.2	9.7	9.0
3 personnes	7.9	9.2	8.5
4 personnes	10.6	8.8	9.7
5 personnes et +	71.2	65.7	68.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Taille moyenne	7.0	6.5	6.7

B. Relations familiales et extra familiales

Tableau B.1 : répartition (en %) par milieu de résidence des personnes âgées ayant eu des enfants survivant selon le nombre d'enfants vivant avec elles dans le même logement (y compris les enfants adoptés)

Nombre d'enfants	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
0 enfant	18.1	12.8	15.5
1 enfant	31.3	32.9	32.1
2 enfants et plus	50.6	54.3	52.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.2 : répartition (en %) par sexe des personnes âgées ayant eu des enfants survivant selon le nombre d'enfants vivant avec elles dans le même logement (y compris les enfants adoptés)

Nombre d'enfants	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
0 enfant	13.4	17.5	15.5
1 enfant	21.2	42.1	32.1
2 enfants et plus	65.4	40.4	52.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.3 : répartition (en %) par milieu de résidence des personnes âgées ayant eu des enfants survivant vivant avec elle dans la même ville (non compris ceux vivant avec elles dans le même logement)

Nombre d'enfants	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
0 enfant	26.0	30.3	27.7
1 enfant	20.4	15.1	18.3
2 enfants et plus	53.6	54.6	54.0
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.4 : répartition (en %) par sexe des personnes âgées ayant eu des enfants survivant vivant avec elles dans la même ville (non compris ceux vivant avec elles dans le même logement)

Nombre d'enfants	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
0 enfant	27.2	28.1	27.7
1 enfant	16.8	19.4	18.3
2 enfants et plus	56.0	52.5	54.0
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.5 : répartition (en %) par milieu de résidence des personnes âgées ayant eu des enfants survivant et ne vivant pas avec elles selon le nombre de rencontres avec ces enfants

Fréquence des rencontres	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Au moins une fois par semaine	34.1	18.9	28.0
Au moins une fois par mois et moins d'une fois par semaine	30.4	33.8	31.8
Autres fréquences	28.6	38.2	32.4
Aucune fois	6.9	9.1	7.8
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.6 : répartition (en %) par sexe des personnes âgées ayant eu des enfants survivant et ne vivant pas avec elles selon le nombre de rencontres avec ces enfants

Fréquence des rencontres	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Au moins une fois par semaine	29.4	27.2	28.0
Au moins une fois par mois et moins d'une fois par semaine	35.0	29.5	31.8
Autres fréquences	28.4	35.2	32.4
Aucune fois	7.2	8.1	7.8
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.7 : répartition (en %) des personnes âgées par milieu de résidence selon la fréquence de l'aide matérielle reçue de la part de leurs enfants

Fréquence de l'aide	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Régulièrement	40.4	48.0	44.1
Occasionnellement	29.0	25.5	27.3
Pas d'aide	30.6	26.5	28.6
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.8 : répartition (en %) des personnes âgées par sexe selon la fréquence de l'aide matérielle reçue de la part de leurs enfants

Fréquence de l'aide	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Régulièrement	36.4	51.2	44.1
Occasionnellement	24.8	29.6	27.3
Pas d'aide	38.8	19.2	28.6
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.9 : répartition (en %) des personnes âgées par groupe d'âge selon la fréquence de l'aide matérielle reçue de la part de leurs enfants

Fréquence de l'aide	Groupe d'âge				Ensemble
	60-65	65-70	70-75	75 et +	
Régulièrement	34.7	40.3	45.2	54.9	44.1
Occasionnellement	29.1	28.2	28.8	23.8	27.3
Pas d'aide	36.2	31.5	26.0	21.3	28.6
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Tableau B.10 : répartition (en %) des personnes âgées selon la fréquence de l'aide matérielle reçue en dehors des enfants par source (milieu de résidence et sexe)

Fréquence de l'aide	Origine de l'aide			
	Ménage	famille	Extra familial	institution
Régulièrement	17.8	3.5	0.5	0.6
Occasionnellement	7.8	14.5	3.8	0.8
Pas d'aide	74.4	82.0	95.7	98.6
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0
Urbain				
Régulièrement	17.3	4.6	0.7	0.3
Occasionnellement	8.0	12.1	2.9	0.4
Pas d'aide	74.7	83.3	96.4	99.3
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0
Rural				
Régulièrement	18.4	2.3	0.3	1.0
Occasionnellement	7.6	17.1	4.8	1.1
Pas d'aide	74.0	80.6	94.9	97.9
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0
Masculin				
Régulièrement	14.1	2.7	0.3	0.5
Occasionnellement	6.0	11.4	2.2	0.2
Pas d'aide	79.9	85.9	97.5	99.3
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0
Féminin				
Régulièrement	21.2	4.3	0.7	0.7
Occasionnellement	9.4	17.3	5.2	1.2
Pas d'aide	69.3	78.4	94.1	98.1
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0

Tableau B.11 : répartition (en %) des personnes âgées selon la fréquence de l'aide aux tâches domestiques par source (milieu de résidence et sexe)

Fréquence de l'aide	Origine de l'aide			
	Ménage	famille	Extra familial	institution
Régulièrement	84.8	6.1	1.4	0.2
Occasionnellement	2.8	20.7	3.2	0.2
Pas d'aide	12.4	73.2	95.4	99.6
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0
Urbain				
Régulièrement	79.6	6.3	2.1	0.2
Occasionnellement	3.9	19.5	3.0	0.1
Pas d'aide	16.5	74.2	94.9	99.7
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0
Rural				
Régulièrement	90.6	5.8	0.7	0.2
Occasionnellement	1.5	22.0	3.3	0.2
Pas d'aide	7.9	72.2	96.0	99.6
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0
Masculin				
Régulièrement	93.9	5.7	1.2	0.2
Occasionnellement	1.1	17.6	2.7	0.2
Pas d'aide	5.0	76.7	96.1	99.6
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0
Féminin				
Régulièrement	76.6	6.4	1.6	0.2
Occasionnellement	4.3	23.5	3.6	0.1
Pas d'aide	19.1	70.1	94.8	99.7
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0

Tableau B.12 : répartition (en %) des personnes âgées par milieu de résidence selon l'existence d'un(e) ami(e)

Existence d'un(e) ami(e)	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Oui	44.2	51.2	47.5
Non	55.8	48.8	52.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.13 : répartition (en %) des personnes âgées par sexe selon l'existence d'un(e) ami(e)

Existence d'un(e) ami(e)	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Oui	52.2	43.3	47.5
Non	47.8	56.7	52.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.14 : répartition (en %) des personnes âgées ayant des enfants survivant selon que ces enfant habitent avec elles et l'aide matérielle apportée aux enfants

	Lieu d'habitation de l'enfant		Total
	Enfant ne vivant pas avec la personne âgée	Enfant vivant avec la personne âgée	
Aide	11.6	43.6	38.6
Pas d'aide	88.4	56.4	61.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.15 : répartition (en %) par milieu de résidence des personnes âgées ayant des enfants survivant et vivant avec elles selon la fréquence de l'aide matérielle apportée à ces enfants

Fréquence de l'aide	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Oui régulièrement	29.4	26.8	28.1
Oui occasionnellement	15.2	15.9	15.5
Non	55.4	57.3	56.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.16 : répartition (en %) par sexe des personnes âgées ayant des enfants survivant et vivant avec elles selon la fréquence de l'aide matérielle apportée à ces enfants

Fréquence de l'aide	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Oui régulièrement	42.6	14.2	28.1
Oui occasionnellement	19.2	11.8	15.5
Non	38.2	74.0	56.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.17 : répartition (en %) par groupe d'âge des personnes âgées ayant des enfants survivant et vivant avec elles selon la fréquence de l'aide matérielle apportée à ces enfants

Fréquence de l'aide	Groupe d'âge				Total
	60-65	65-70	70-75	75 et +	
Oui régulièrement	36.1	32.1	27.5	16.8	28.1
Oui occasionnellement	18.2	16.0	15.0	12.6	15.5
Non	45.7	51.9	57.5	70.6	56.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Tableau B.18 : répartition (en %) par milieu de résidence des personnes âgées ayant des enfants survivant et ne vivant pas avec elles selon la fréquence de l'aide matérielle apportée à ces enfants

Fréquence de l'aide	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Oui régulièrement	7.3	8.0	7.6
Oui occasionnellement	4.5	3.3	4.0
Non	88.2	88.7	88.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.19 : répartition (en %) par sexe des personnes âgées ayant des enfants survivant et ne vivant pas avec elles selon la fréquence de l'aide matérielle apportée à ces enfants

Fréquence de l'aide	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Oui régulièrement	12.8	3.8	7.6
Oui occasionnellement	4.9	3.4	4.0
Non	82.3	92.8	88.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.20 : répartition (en %) par groupe d'âge des personnes âgées ayant des enfants survivant et ne vivant pas avec elles selon la fréquence de l'aide matérielle apportée à ces enfants

Fréquence de l'aide	Groupe d'âge				Total
	60-65	65-70	70-75	75 et +	
Oui régulièrement	11.3	7.5	4.5	7.7	7.6
Oui occasionnellement	6.0	4.4	1.1	4.6	4.0
Non	82.7	88.1	94.4	87.7	88.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Tableau B.21 : répartition (en %) des personnes âgées selon la fréquence de l'aide matérielle apportée à un membre du ménage, de la famille ou de l'extérieur de famille à part les enfants (milieu de résidence et sexe)

Fréquence de l'aide	Destination de l'aide		
	Ménage	Famille	Extra familial
Régulièrement	12.6	1.6	0.5
Occasionnellement	5.1	12.2	6.5
Pas d'aide	82.3	86.2	93.0
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Urbain			
Régulièrement	12.4	2.8	0.8
Occasionnellement	5.1	10.3	6.3
Pas d'aide	82.5	86.9	92.9
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Rural			
Régulièrement	12.9	0.3	0.1
Occasionnellement	5.1	14.4	6.8
Pas d'aide	82.0	85.3	93.1
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Masculin			
Régulièrement	17.6	2.6	0.8
Occasionnellement	7.7	17.9	10.1
Pas d'aide	74.7	79.5	89.1
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Féminin			
Régulièrement	8.1	0.8	0.2
Occasionnellement	2.7	7.0	3.2
Pas d'aide	89.2	92.2	96.6
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.22 : répartition (en %) des personnes âgées par milieu de résidence selon le degré du sentiment de sécurité au sein du ménage

Fréquence	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Toujours	94.7	95.9	95.2
Occasionnellement	3.6	2.0	2.9
Jamais	1.7	2.1	1.9
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.23 : répartition (en %) des personnes âgées par sexe selon le degré du sentiment de sécurité au sein du ménage

Fréquence	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Toujours	95.3	95.2	95.2
Occasionnellement	2.9	2.8	2.9
Jamais	1.8	2.0	1.9
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.24 : répartition (en %) des personnes âgées par groupe d'âge selon le degré du sentiment de sécurité au sein du ménage

Fréquence	Groupe d'âge				Ensemble
	60-65	65-70	70-75	75 et +	
Toujours	94.6	93.9	96.0	96.4	95.2
Occasionnellement	3.5	3.5	2.6	1.9	2.9
Jamais	1.9	2.6	1.4	1.7	1.9
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Tableau B.25 : répartition (en %) des personnes âgées par milieu de résidence selon le degré du sentiment de sécurité à l'extérieur de leur foyer

Fréquence	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Toujours	73.1	81.1	76.9
Occasionnellement	16.1	8.7	12.6
Jamais	10.8	10.2	10.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.26 : répartition (en %) des personnes âgées par sexe selon le degré du sentiment de sécurité à l'extérieur de leur foyer

Fréquence	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Toujours	78.8	75.2	76.9
Occasionnellement	12.2	12.9	12.6
Jamais	9.0	11.9	10.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.27 : répartition (en %) des personnes âgées par milieu de résidence selon le degré du sentiment de solitude

Fréquence	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Toujours	40.7	35.2	38.1
Occasionnellement	23.6	26.9	25.1
Jamais	35.7	37.9	36.8
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.28 : répartition (en %) des personnes âgées par sexe selon le degré du sentiment de solitude

Fréquence	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Toujours	32.0	43.7	38.1
Occasionnellement	22.9	27.2	25.1
Jamais	45.1	29.1	36.8
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau B.29 : répartition (en %) des personnes âgées par groupe d'âge selon le degré du sentiment de solitude

Fréquence	Groupe d'âge				Total
	60-65	65-70	70-75	75 et +	
Toujours	36.3	39.5	33.5	42.0	38.1
Occasionnellement	26.6	24.5	25.2	24.3	25.1
Jamais	37.1	36.0	41.3	33.7	36.8
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

C. Retraite et activité

Tableau C.1 : répartition (en%) des personnes âgées par milieu de résidence selon l'exercice passé d'une activité économique

Déjà exercé un emploi	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Oui	60.4	67.1	63.6
Non	39.6	32.9	36.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau C.2 : répartition (en%) des personnes âgées par sexe selon l'exercice passé d'une activité économique

Déjà exercé un emploi	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Oui	95.8	34.2	63.6
Non	4.2	65.8	36.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau C.3 : répartition (en%) par milieu de résidence des personnes âgées ayant déjà été actives selon la situation dans l'emploi passé

Situation dans l'emploi	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Employeur	4.8	4.0	4.4
Indépendant	27.2	54.2	40.2
Salarié	63.7	32.9	48.9
Aide familial	4.3	8.9	6.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau C.4 : répartition (en%) par sexe des personnes âgées ayant déjà été actives selon la situation dans l'emploi passé

Situation dans l'emploi	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Employeur	5.0	2.7	4.4
Indépendant	41.9	35.3	40.2
Salarié	52.7	37.3	48.9
Aide familial	0.4	24.7	6.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau C.5 : répartition (en%) par milieu de résidence des personnes âgées ayant déjà été actives selon le secteur d'activité de l'emploi passé

Secteur d'activité	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Secteur public	26,3	5,1	16,0
Entreprise publique ou semi publique	4,4	0,4	2,4
Entreprise privée non agricole	40,6	14,9	28,2
Exploitation agricole	13,9	73,6	42,8
Ménage	5,8	1,4	3,7
Autres secteurs	9,0	4,6	6,9
Total (%)	100,0	100,0	100,0

Tableau C.6 : répartition (en%) par sexe des personnes âgées ayant déjà été actives selon le secteur d'activité de l'emploi passé

Secteur d'activité	Sexe		Total
	Masculin	Masculin	
Secteur public	19,3	6,3	16,0
Entreprise publique ou semi publique	2,9	1,0	2,4
Entreprise privée non agricole	31,5	18,4	28,2
Exploitation agricole	38,5	55,6	42,8
Ménage	1,2	11,0	3,7
Autres secteurs	6,6	7,7	6,9
Total %	100,0	100,0	100,0

Tableau C 7 : répartition (en%) par milieu de résidence des personnes âgées ayant déjà été actives selon la régularité dans le travail passé

Régularité dans le travail	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Permanent à temps plein	81,1	64,8	73,3
Permanent à temps partiel	11,0	18,1	14,4
Occasionnel	6,7	11,0	8,8
Saisonnier	1,1	6,1	3,5
Autres	0,1	0,0	0,0
Total (%)	100,0	100,0	100,0

Tableau C.8 : répartition (en%) par sexe des personnes âgées ayant déjà été actives selon la régularité dans le travail passé

Régularité dans le travail	sexe		Ensemble
	Hommes	Femmes	
Permanent à temps plein	81,1	49,7	73,3
Permanent à temps partiel	10,4	26,8	14,4
Occasionnel	6,6	15,1	8,8
Saisonnier	1,9	8,4	3,5
Autres	0,0	0,0	0,0
Total (%)	100,0	100,0	100,0

Tableau C.9 : répartition (en%) par sexe et milieu de résidence des personnes âgées ayant déjà été actives selon l'exercice actuel d'une activité économique

Exercice d'une activité	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Ensemble			
Oui	33.4	19.3	29.6
Non	66.6	80.7	70.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Urbain			
Oui	21.8	12.0	19.2
Non	78.2	88.0	80.8
Total (%)	100,0	100,0	100,0
Rural			
Oui	45.7	26.2	40.1
Non	54.3	73.8	59.9
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau C.10 : répartition (en%) par groupe d'âge et milieu de résidence des personnes âgées ayant déjà été actives selon l'exercice actuel d'une activité économique

Exercice d'une activité	Groupe d'âge				Ensemble
	60-65	65-70	70-75	75 et +	
Ensemble					
Oui	39.9	33.5	28.9	15.3	29.6
Non	60.1	66.5	71.1	84.7	70.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Urbain					
Oui	25,7	21,6	16,5	10,9	19,2
Non	74,3	78,4	83,5	89,1	80,8
Total (%)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Rural					
Oui	55.4	46.9	42.2	18.9	40.1
Non	44.6	53.1	57.8	81.1	59.9
Total (%)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Tableau C.11 : répartition (en%) des personnes âgées exerçant actuellement une activité économique selon la situation dans l'emploi actuel par milieu de résidence

Situation dans l'emploi	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Employeur	12.4	10.1	10.9
Indépendant	64.1	74.4	71.1
Salarié	23.5	13.1	16.5
Aide familial	0.0	2.4	1.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau C.12 : répartition (en%) des personnes âgées exerçant actuellement une activité économique selon la situation dans l'emploi actuel par sexe

Situation dans l'emploi	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Employeur	12.5	2.9	10.9
Indépendant	72.3	65.4	71.1
Salarié	14.8	24.4	16.5
Aide familial	0.4	7.3	1.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau C.13 : répartition (en%) par milieu de résidence des personnes âgées exerçant actuellement une activité économique selon le secteur d'activité de l'emploi actuel

Secteur d'activité	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Secteur public	5,1	3,8	4,2
Entreprise publique ou semi publique	0,0	0,1	0,1
Entreprise privée non agricole	53,6	11,1	24,9
Exploitation agricole	10,5	78,7	56,6
Ménage	7,0	1,9	3,5
Autres secteurs	23,8	4,4	10,7
Total (%)	100,0	100,0	100,0

Tableau C.14 : répartition (en%) par sexe des personnes âgées exerçant actuellement une activité économique selon le secteur d'activité de l'emploi actuel

Secteur d'activité	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Secteur public	4,2	4,4	4,2
Entreprise publique ou semi publique	0,1	0,0	0,1
Entreprise privée non agricole	26,6	16,5	24,9
Exploitation agricole	57,2	53,7	56,6
Ménage	2,4	9,3	3,5
Autres secteurs	9,5	16,1	10,7
Total (%)	100,0%	100,0%	100,0%

Tableau C.15 : répartition (en%) des personnes âgées exerçant actuellement une activité économique selon la régularité dans le travail par milieu de résidence

Régularité dans le travail	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Permanent à temps plein	70.0	72.1	71.4
Permanent à temps partiel	22.6	18.8	20.0
Occasionnel	6.5	5.0	5.5
Saisonnier	0.9	3.9	2.9
Autres	0.0	0.2	0.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau C.16 : répartition (en%) des personnes âgées exerçant actuellement une activité économique selon la régularité dans le travail par sexe

Régularité dans le travail	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Permanent à temps plein	73,6	60,9	71,4
Permanent à temps partiel	18,4	27,7	20,0
Occasionnel	5,4	5,8	5,5
Saisonnier	2,6	4,5	2,9
Autres	0,0	1,1	0,2
Total (%)	100,0	100,0	100,0

Tableau C.17 : répartition (en%) des personnes âgées exerçant actuellement une activité économique selon la profession par milieu de résidence

	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Elus, cadres supérieurs et professions libérales	4.8	0.0	1.6
Cadre moyens et Employés	6.9	4.7	5.4
Commerçants et Artisans	45.8	8.1	20.4
Exploitants agricoles, pêcheurs, forestiers, chasseurs	6.8	71.9	50.6
Ouvriers, manœuvres	35.7	15.3	22.0
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau C.18 : répartition (en%) des personnes âgées exerçant actuellement une activité économique selon leur situation dans le travail occupé avant l'âge de 60 ans

Situation dans l'emploi actuel	Situation dans l'emploi passé				Total
	Employeur	Indépendant	Salarié	Aide familial	
Employeur	84.6	1.4	8.8	0.0	6.1
Indépendant	7.7	98.6	37.7	50.0	77.9
Salarié	7.7	0.0	53.5	0.0	15.0
Aide familial	0.0	0.0	0.0	50.0	1.0
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Tableau C.19 : répartition (en %) par milieu de résidence des personnes âgées ayant déjà travaillé selon qu'elles bénéficient d'une pension de retraite

Disposition d'une retraite	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Oui	46.2	6.5	26.5
Non	53.8	93.5	73.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau C.20 : répartition (en %) par sexe des personnes âgées ayant déjà travaillé selon qu'elles bénéficient d'une pension de retraite

Disposition d'une retraite	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Oui	31.9	10.1	26.5
Non	68.1	89.9	73.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau C.21 : répartition (en %) par groupe d'âge des personnes âgées ayant déjà travaillé selon qu'elles bénéficient d'une pension de retraite

Disposition d'une retraite	Groupe d'âge				Ensemble
	60-65	65-70	70-75	75 et +	
Oui	27.5	28.4	27.2	23.0	26.5
Non	72.5	71.6	72.8	77.0	73.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Tableau C.22 : répartition (en %) des personnes âgées retraitées selon la situation dans l'emploi exercé avant la retraite par milieu de résidence

Situation dans l'emploi	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Employeur	3.4	0.9	3.1
Indépendant	0.9	2.3	1.1
Salarié	95.7	96.8	95.8
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau C.23 : répartition (en %) des personnes âgées retraitées selon la situation dans l'emploi exercé avant la retraite par sexe

Situation dans l'emploi	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Employeur	3.3	1.4	3.1
Indépendant	1.2	0,0	1.1
Salarié	95.5	98.6	95.8
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau C.24 : répartition (en %) des personnes âgées retraitées selon le secteur d'activité de l'emploi exercé avant la retraite par milieu de résidence

Secteur d'activité	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Secteur public	50,1	33,2	48,1
Entreprise publique ou semi publique	8,1	5,3	7,8
Entreprise privée non agricole	37,9	50,2	39,3
Exploitation agricole	3,4	11,3	4,3
Autres secteurs	0,5	0,0	0,5
Total (%)	100,0	100,0	100,0

Tableau C 25 : répartition (en %) des personnes âgées retraitées selon le secteur d'activité de l'emploi exercé avant la retraite par sexe

Secteur d'activité	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Secteur public	48,5	44,1	48,1
Entreprise publique ou semi publique	7,6	9,5	7,8
Entreprise privée non agricole	40,2	31,3	39,3
Exploitation agricole	3,2	15,1	4,3
Autres secteurs	0,5	0,0	0,5
Total (%)	100,0	100,0	100,0

Tableau C.26 : répartition (en %) des personnes âgées retraitées selon le régime de retraite

Régime de retraite	Pourcentage
Régime des pensions civiles (CMR)	32.8
Régime des pensions militaires (CMR)	10.6
Régime collectif d'allocations de retraites (RCAR)	3.3
Régime de la caisse nationale de sécurité sociale (CNSS)	37.6
Régime de la caisse interprofessionnelle marocaine de retraite	3.7
Régime autonome	0.4
Caisse privée	1.5
Caisse étrangère	10.1
Total (%)	100.0

Tableau C.27 : répartition (en %) des personnes âgées retraitées selon la disposition d'une retraite complémentaire

Disposition d'une retraite complémentaire	Pourcentage
Oui	8.7
Non	91.3
Total (%)	100.0

Tableau C.28 : répartition (en %) des personnes âgées selon la réalisation d'activités à utilité pour le ménage

Activités	Non	Oui	Total (%)
Éduquer les petits enfants	64,9	35,1	100,0
Accompagner les petits enfants à l'école	85,1	14,9	100,0
Laver le linge	66,0	34,0	100,0
Faire la cuisine	65,0	35,0	100,0
Ramasser le bois	82,8	17,2	100,0
Chercher l'eau	81,6	18,4	100,0
Nettoyer la maison	69,5	30,5	100,0
Ramasser l'herbe pour le cheptel	80,0	20,0	100,0
Élever le cheptel	80,6	19,4	100,0
Faire du jardinage	93,0	7,0	100,0
Participer au travail associatif	97,1	2,9	100,0
Faire de la couture	95,5	4,5	100,0
Autres activités	97,7	2,3	100,0

**Tableau C.29 : répartition (en %) des personnes âgées par sexe
selon les activités qu'elles aiment faire pendant leur temps libre**

	Ensemble			Hommes			Femmes		
	Oui	Non	Total	Oui	Non	Total	Oui	Non	Total
Visiter des amis	57.7	42.3	100.0	59.7	40.3	100.0	55.9	44.1	100.0
Regarder la télévision	69.5	30.5	100.0	71.6	28.4	100.0	67.6	32.4	100.0
Ecouter vous la radio	56.0	44.0	100.0	67.9	32.1	100.0	45.1	54.9	100.0
Lire les journaux ou les livres	9.8	90.2	100.0	15.9	84.1	100.0	4.1	95.9	100.0
Faire des activités religieuses	90.0	10.0	100.0	92.7	7.3	100.0	87.6	12.4	100.0
Jouer avec les enfants	41.1	58.9	100.0	38.6	61.4	100.0	43.5	56.5	100.0
Jouer aux cartes ou autres jeux	5.4	94.6	100.0	7.2	92.8	100.0	3.8	96.2	100.0
Discuter vous avec des amis	66.6	33.4	100.0	70.5	29.5	100.0	63.0	37.0	100.0
Faire du sport	55.0	45.0	100.0	61.2	38.8	100.0	49.3	50.7	100.0
Faire le marché	58.2	41.8	100.0	72.9	27.1	100.0	44.8	55.2	100.0
Se reposer et dormir	94.2	5.8	100.0	95.1	4.9	100.0	93.4	6.6	100.0
Faire de la couture	6.0	94.0	100.0	4.4	95.6	100.0	7.4	92.6	100.0
Autres distractions	7.8	92.2	100.0	9.8	90.2	100.0	6.0	94.0	100.0

D. Perception relative à la prise en charge des personnes âgées

Tableau D.1 : répartition (en %) des personnes âgées par milieu de résidence selon l'institution souhaitée les prendre en charge

	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
L'Etat	37.3	33.6	35.5
Les collectivités locales	0.6	0.3	0.4
Les caisses de retraite	5.9	2.0	4.0
Leurs enfants	42.5	46.7	44.6
Leur famille en dehors des enfants	10.0	12.7	11.3
Ne sait pas	3.7	4.7	4.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau D.2 : répartition (en %) des personnes âgées par sexe selon l'institution souhaitée les prendre en charge

	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
L'Etat	37.7	33.6	35.5
Les collectivités locales	0.7	0.2	0.4
Les caisses de retraite	6.1	2.1	4.0
Leurs enfants	41.5	47.4	44.6
Leur famille en dehors des enfants	11.0	11.5	11.3
Ne sait pas	3.0	5.2	4.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau D.3 : répartition (en %) des personnes âgées par milieu de résidence selon le lieu souhaité pour les héberger

Hébergement des personnes âgées	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Avec des membres de leur famille	70.0	78.2	73.9
Dans un logement indépendant	17.1	11.0	14.2
Dans une institution pour personnes âgées	8.3	3.3	5.9
Dans un ménage sans membre de leur famille	0.4	1.8	1.1
Ne sait pas	4.2	5.7	4.9
Total (%)	100.0	100.0	100.0

**Tableau D.4 : répartition (en %) des personnes âgées
par sexe selon le lieu souhaité pour les héberger**

Hébergement des personnes âgées	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Avec des membres de leur famille	73.4	74.4	73.9
Dans un logement indépendant	16.2	12.4	14.2
Dans une institution pour personnes âgées	6.7	5.2	5.9
Dans un ménage sans membre de leur famille	0.7	1.4	1.1
Ne sait pas	3.0	6.6	4.9
Total (%)	100.0	100.0	100.0

**Tableau D.5 : répartition (en %) par milieu de résidence
des personnes âgées selon l'importance donnée
à la construction d'institutions pour héberger
les personnes âgées nécessiteuses**

Degré d'importance	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Nécessaire	75.8	62.9	69.7
Peu nécessaire	10.8	13.9	12.3
Pas nécessaire	5.4	8.0	6.6
Ne sait pas	8.0	15.2	11.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

**Tableau D.6 : répartition (en %) par sexe des personnes âgées
selon l'importance donnée à la construction d'institutions
pour héberger les personnes âgées nécessiteuses**

Degré d'importance	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Nécessaire	74.9	64.8	69.7
Peu nécessaire	11.6	12.9	12.3
Pas nécessaire	6.6	6.6	6.6
Ne sait pas	6.9	15.7	11.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

E. Santé des personnes âgées

Tableau E.1 : répartition (en %) des personnes âgées par milieu de résidence selon la perception de leur état de santé comparé à celle des personnes âgées de leur entourage

État de santé	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Meilleur	23.5	20.4	22.0
Similaire	42.2	46.9	44.4
Moindre	31.3	29.8	30.6
Ne sait pas	3.0	2.9	3.0
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.2 : répartition (en %) des personnes âgées par sexe selon la perception de leur état de santé comparé à celle des personnes âgées de leur entourage

État de santé	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Meilleur	28.5	16.0	22.0
Similaire	43.4	45.4	44.4
Moindre	24.6	36.1	30.6
Ne sait pas	3.5	2.5	3.0
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.3 : répartition (en %) des personnes âgées par groupe d'âge selon la perception de leur état de santé comparé à celle des personnes âgées de leur entourage

État de santé	Groupe d'âge				Ensemble
	60-65	65-70	70-75	75 et +	
Meilleur	26.1	25.8	17.4	18.4	22.0
Similaire	44.7	48.7	49.4	37.0	44.4
Moindre	26.0	23.2	30.9	40.8	30.6
Ne sait pas	3.2	2.3	2.3	3.8	3.0
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Tableau E.4 : répartition (en %) des personnes âgées selon le degré de sévérité de certaines affections chroniques

Maladies ou affections	Degré de l'atteinte			
	Sévère	Légère	Non	Total (%)
Maladies respiratoires	6.0	13.6	80.4	100.0
Maladies cardio-vasculaires	9.6	16.8	73.5	100.0
Cancer	0.9	0.6	98.5	100.0
Atteintes articulaires	33.3	32.5	34.2	100.0
Maladies oculaires	14.6	30.7	54.7	100.0
Diabète	7.8	4.7	87.5	100.0
Maladies neurologiques et psychiatriques	6.8	18.2	75.0	100.0

Tableau E.5 : répartition (en %) par milieu de résidence des personnes âgées selon le nombre de maladies chroniques aiguës déclarées au moment de l'enquête

Nombre de maladies	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
0	38,4	43,1	41.1
1	29,9	31,7	30.9
2	16,0	15,6	15.4
3	8,2	5,6	7.1
4 et plus	7,5	4,0	5.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Nombre moyen de maladies déclarées	1,2	0,9	1.1

Tableau E.6 : répartition (en %) par sexe des personnes âgées selon le nombre de maladies chroniques aiguës déclarées au moment de l'enquête

Nombre de maladies	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
0	46.7	33.4	41.1
1	30.5	31.5	30.9
2	13.1	18.7	15.4
3	5.5	9.3	7.1
4 et plus	4.2	7.1	5.5
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Nombre moyen de maladies déclarées	0.9	1.3	1.1

Tableau E.7 : répartition en (%) des personnes âgées selon le degré de dépendance pour l'exécution de certaines tâches (les deux sexes)

Tâches	Sans aide	Avec l'aide d'une personne		Incapable De l'exécuter même avec l'aide	Total (%)
		du ménage	Hors ménage		
Lever quelque chose de lourd d'environ 5kg	74.0	6.8	1.1	18.1	100.0
Monter ou descendre des escaliers	82.1	9.3	0.4	8.2	100.0
Marcher 200 à 300 mètres	85.2	7.2	0.5	7.1	100.0
Se laver le corps	85.5	12.1	1.3	1.1	100.0
S'habiller	92.6	6.6	0.2	0.6	100.0
S'asseoir et vous lever d'une chaise	93.4	5.4	0.2	1.0	100.0
se lever du lit et se coucher	94.7	4.7	0.1	0.5	100.0
Se déplacer dans la maison	94.9	3.6	0.1	1.4	100.0
Se laver pour faire la prière	95.8	2.4	0.1	1.7	100.0
Saisir et manipuler de petits objets	96.8	1.7	0.1	1.4	100.0
Manger tout seul	97.7	2.0	0.1	0.2	100.0

Tableau E.8 : répartition en (%) des personnes âgées selon le degré de dépendance pour l'exécution de certaines tâches (hommes)

Tâches	Sans aide	Avec l'aide d'une personne		Incapable de l'exécuter même avec l'aide	Total (%)
		du ménage	hors ménage		
Lever quelque chose de lourd d'environ 5kg	79,9	6,1	1,0	13,0	100,0
Monter ou descendre des escaliers	86,9	6,9	0,3	5,8	100,0
Se laver le corps	90,0	8,0	1,1	0,9	100,0
Marcher 200 à 300 mètres	90,2	4,8	0,4	4,6	100,0
S'habiller	94,1	5,1	0,2	0,6	100,0
S'asseoir et vous lever d'une chaise	94,2	4,4	0,3	1,1	100,0
se lever du lit et se coucher	94,9	4,1	0,1	0,9	100,0
Se déplacer dans la maison	95,6	2,6	0,1	1,7	100,0
Se laver pour faire la prière	95,8	2,1	0,1	1,9	100,0
Saisir et manipuler de petits objets	97,1	1,4	0,1	1,4	100,0
Manger tout seul	97,2	2,4	0,1	0,3	100,0

Tableau E.9 : répartition en (%) des personnes âgées selon le degré de dépendance pour l'exécution de certaines tâches (femmes)

Tâches	Sans aide	Avec l'aide d'une personne		Incapable de l'exécuter même avec l'aide	Total (%)
		Du ménage	hors ménage		
Lever quelque chose de lourd d'environ 5kg	79,9	6,1	1,0	13,0	100,0
Monter ou descendre des escaliers	86,9	6,9	0,3	5,8	100,0
Se laver le corps	90,0	8,0	1,1	0,9	100,0
Marcher 200 à 300 mètres	90,2	4,8	0,4	4,6	100,0
S'habiller	94,1	5,1	0,2	0,6	100,0
S'asseoir et vous lever d'une chaise	94,2	4,4	0,3	1,1	100,0
se lever du lit et se coucher	94,9	4,1	0,1	0,9	100,0
Se déplacer dans la maison	95,6	2,6	0,1	1,7	100,0
Se laver pour faire la prière	95,8	2,1	0,1	1,9	100,0
Saisir et manipuler de petits objets	97,1	1,4	0,1	1,4	100,0

Manger tout seul	97,2	2,4	0,1	0,3	100,0
------------------	------	-----	-----	-----	-------

Tableau E.10 : répartition (en%) des personnes âgées selon leur état de santé au cours des six derniers mois par milieu de résidence

Etat de santé durant les six derniers mois	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Malade	70.2	65.0	67.8
Pas malade	29.8	35.0	32.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.11 : répartition (en%) des personnes âgées selon leur état de santé au cours des six derniers mois par sexe

Etat de santé durant les six derniers mois	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Malade	63.6	71.6	67.8
Pas malade	36.4	28.4	32.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.12 : répartition (en%) des personnes âgées ayant déclaré être malade au cours des six derniers mois selon l'utilisation du système de santé par milieu de résidence

Recours aux services de santé	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Consultation sans hospitalisation	69.8	57.2	64.0
Hospitalisation	3.5	1.5	2.6
Non	26.7	41.3	33.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.13 : répartition (en%) des personnes âgées ayant déclaré être malade au cours des six derniers mois selon l'utilisation du système de santé par sexe et groupe d'âge

Recours aux services de santé	Sexe		Groupe d'âge		Total
	Masculin	Féminin	60-69 ans	70 ans et plus	
Consultation sans hospitalisation	61.7	65.9	67.3	61.2	64.0
Hospitalisation	2.8	2.5	2.8	2.5	2.6
Non	35.5	31.6	29.9	36.3	33.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Tableau E.14 : répartition (en%) des personnes âgées ayant déclaré être malade au cours des six derniers mois et n'ayant pas utilisé le système de santé selon la principale raison les empêchant de recevoir des soins par milieu de résidence

Principale raison	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Je n'avais pas d'argent	55.2	62.1	59.1
Je n'avais personne pour m'aider	1.1	2.6	2.0
Je ne savais pas ou aller	0.0	2.3	1.3
C'est loin de chez moi	0.3	7.2	4.3
Je ne voulais pas y aller	38.4	23.7	30.1
Autres raisons	5.0	2.1	3.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.15 : répartition (en%) des personnes âgées ayant déclaré être malade au cours des six derniers mois et n'ayant pas utilisé le système de santé selon la principale raison qui les empêchant de recevoir des soins par sexe

Principale raison	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Je n'avais pas d'argent	55.1	62.8	59.1
Je n'avais personne pour m'aider	2.2	1.8	2.0
Je ne savais pas ou aller	1.9	0.8	1.3
C'est loin de chez moi	4.4	4.0	4.3
Je ne voulais pas y aller	30.9	29.3	30.1
Autres raisons	5.5	1.3	3.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.16 : répartition (en%) des personnes âgées ayant utilisé le Système de santé selon l'institution ou la personne ayant pris en charge les soins y compris l'achat de médicament par milieu de résidence

	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Mutuelle	14.2	1.5	9.1
Assurance maladie obligatoire AMO	0.6	0.3	0.5
Assurance privée	1.7	0.2	1.1
Certificat d'indigence	2.5	2.8	2.6
Payé en totalité	73.8	87.4	79.2
Gratuit	7.1	7.8	7.4
Ne sait pas	0.1	0.0	0.1
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.17 : répartition (en%) des personnes âgées ayant utilisé le système de santé selon l'institution ou la personne ayant pris en charge les soins y compris l'achat de médicament par sexe

	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Mutuelle	13.9	5.4	9.1
Assurance maladie obligatoire AMO	0.6	0.4	0.5
Assurance privée	1.5	0.8	1.1
Certificat d'indigence	3.3	2.1	2.6
Payé en totalité	73.3	83.8	79.2
Gratuit	7.4	7.3	7.4
Ne sait pas	0.0	0.2	0.1
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.18 : répartition (en%) des personnes âgées ayant utilisé le système de santé selon la personne qui a payé une partie ou la totalité des soins (y compris l'achat de médicament) par milieu de résidence

Personne ayant payé les soins ou la consultation	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Vous-même	42.2	35.2	39.3
Votre conjoint	8.3	10.5	9.2
Votre fils/fille	41.1	44.2	42.4
Autre proche	3.2	4.0	3.5
Quelqu'un d'autre	5.2	6.1	5.6
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.19 : répartition (en%) des personnes âgées ayant utilisé le système de santé selon la personne qui a payé une partie ou la totalité des soins (y compris l'achat de médicament) par sexe

Personne ayant payé les soins ou la consultation	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Vous-même	64.6	19.7	39.3
Votre conjoint	0.7	15.8	9.2
Votre fils/fille	24.0	56.7	42.4
Autre proche	4.0	3.2	3.5
Quelqu'un d'autre	6.7	4.6	5.6
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.20 : répartition (en%) des personnes âgées ayant utilisé le système de santé selon le degré de satisfaction des soins reçus par milieu de résidence

Degré de satisfaction	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Satisfait	63.2	60.8	62.2
Peu satisfait	25.7	33.1	28.7
Pas satisfait	10.4	6.1	8.7
Ne sait pas	0.7	0.0	0.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.21 : répartition (en%) des personnes âgées ayant utilisé le système de santé selon le degré de satisfaction des soins reçus par sexe

Degré de satisfaction	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Satisfait	65.8	59.5	62.2
Peu satisfait	24.8	31.7	28.7
Pas satisfait	9.0	8.4	8.7
Ne sait pas	0.4	0.4	0.4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.22 : répartition (en%) des personnes âgées ayant utilisé le système de santé selon que le temps d'attente était raisonnable ou non par milieu de résidence

Temps d'attente raisonnable	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Oui	64.2	58.0	61.7
Un peu	20.4	30.3	24.4
Non	15.1	11.6	13.7
Ne sait pas	0.3	0.1	0.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.23 : répartition (en%) des personnes âgées ayant utilisé le système de santé selon que le temps d'attente était raisonnable ou non par sexe

Temps d'attente raisonnable	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Oui	63.9	60.1	61.7
Un peu	22.6	25.8	24.4
Non	13.5	13.8	13.7
Ne sait pas	0.0	0.3	0.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.24 : répartition (en%) des personnes âgées ayant utilisé le système de santé selon que le personnel médical les a bien écouté ou non par milieu de résidence

Le personnel médical vous a-t-il bien écouté?	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Oui	78.0	78.5	78.2
Un peu	16.7	19.9	18.0
Non	5.1	1.4	3.6
Ne sait pas	0.2	0.2	0.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.25 : répartition (en%) des personnes âgées ayant utilisé le système de santé selon que le personnel médical les a bien écouté ou non par sexe

Le personnel médical vous a-t-il bien écouté?	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Oui	78.5	78.0	78.2
Un peu	17.5	18.4	18.0
Non	3.8	3.5	3.6
Ne sait pas	0.2	0.1	0.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.26 : répartition (en%) des personnes âgées ayant utilisé le système de santé selon le lieu du soin par milieu de résidence

Lieu du soin	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Clinique privée	9.2	6.0	7.9
Hôpital public	19.1	16.1	17.9
Dispensaire ou centre de santé	8.6	13.1	10.4
Cabinet de médecin privé	62.7	64.0	63.2
Visite à domicile et soins ambulatoires	0.1	0.3	0.2
Médecin traditionnel	0.1	0.2	0.1
Infirmier privé	0.2	0.2	0.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.27 : répartition (en%) des personnes âgées ayant pris des médicaments selon la personne ayant prescrit ces médicaments par milieu de résidence

	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Médecin	89.2	85.0	87.7
Pharmacien	7.6	10.4	8.6
Infirmier	0.1	1.0	0.4
Fquih, guérisseur ou herboriste	0.6	2.7	1.4
Autres personnes	2.50	0.90	1.90
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.28 : répartition (en %) des personnes âgées ayant utilisé le système de santé selon la durée nécessaire pour accéder au dispensaire ou à l'hôpital le plus proche par milieu de résidence

Durée	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Moins de 15 min	25.6	4.6	17.2
Entre 15 min et 30 min	49.7	20.3	37.9
Entre 30 min et 1 heure	13.5	36.1	22.5
Entre 1 heure et 2 heures	5.6	27.1	14.2
Plus de 2 heures	5.6	11.9	8.1
Temps moyen (en minutes)	17	23	20
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.29 : répartition (en %) des personnes âgées selon la possession d'une assurance maladie par milieu de résidence

Disposition d'assurance maladie	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Oui	22.4	3.2	13.3
Non	76.4	91.7	83.7
Ne sait pas	1.2	5.1	3.0
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.30 : répartition (en %) des personnes âgées selon la possession d'une assurance maladie par sexe et groupe d'âge

	Sexe		Groupe d'âge		Total
	Masculin	Féminin	60-69 ans	70 ans et plus	
Oui	18.5	8.5	16.9	9.6	13.3
Non	79.3	87.6	81.0	86.3	83.7
Ne sait pas	2.2	3.9	2.1	4.1	3.0
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Tableau E.31 : répartition (en %) des personnes âgées ayant utilisé le système de santé selon le type d'assurance maladie par milieu de résidence

Type d'assurance maladie	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Mutuelle	75.4	50.1	72.7
Assurance ou caisse privée	13.2	40.6	16.2
AMO	8.8	3.9	8.3
Autre	2.3	5.3	2.6
Ne sait pas	0.2	0.0	0.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau E.32 : nombre moyen de fois de la consommation de certains aliments par mois et milieu de résidence

Aliments	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Viande	7.8	7.0	7.4
Poulet	7.8	6.0	6.9
Poisson	5.7	3.3	4.5
Légumes	27.9	26.1	27.0
Fruits	16.8	10.1	13.6
Féculents	3.0	3.3	3.1

Tableau E.33 : nombre moyen de fois de la consommation de certains aliments par mois et sexe

Aliments	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Viande	7,7	7,5	7.4
Poulet	6,9	6,9	6.9
Poisson	4,5	4,1	4.5
Légumes	27,1	26,8	27.0
Fruits	13,8	13,0	13.6
Féculents	3,3	2,7	3.1

F. Éducation et alphabétisation des personnes âgées

Tableau F.1 : répartition (en %) des personnes âgées par milieu de résidence selon l'aptitude à lire¹

Aptitude à lire	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Lit la phrase facilement	17,1	4,8	11,3
Lit la phrase avec difficulté	5,1	2,8	4,0
Ne sait pas lire la phrase	74,9	91,2	82,6
Sa vue est trop faible pour la lecture	2,0	,8	1,4
Refus	0,9	0,4	0,7
Total (%)	100,0	100,0	100,0

¹ L'enquêté devait lire la phrase suivante : « ما زال الموضوع محل تدارس »

Tableau F.2 : répartition (en %) des personnes âgées par sexe selon l'aptitude à lire

Aptitude à lire	Sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Lit la phrase facilement	19,7	3,5	11,3
Lit la phrase avec difficulté	6,6	1,6	4,0
Ne sait pas lire la phrase	70,5	93,8	82,6
Sa vue est trop faible pour la lecture	2,3	0,6	1,4
Refus	1,0	0,4	0,7
Total (%)	100,0	100,0	100,0

Tableau F.3 : répartition (en %) des personnes âgées par milieu de résidence selon le niveau d'éducation

Niveau d'éducation	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Ecole coranique	7.5	7.5	7.5
Ecole primaire	7.1	2.0	4.6
Collège	4.5	0.2	2.5
Lycée	4.2	0.1	2.3
Université	2.6	0.0	1.4
Néant	74.1	90.2	81.7
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau F.4 : répartition (en %) des personnes âgées par sexe selon le niveau d'éducation

Niveau d'éducation	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Ecole coranique	13.9	1.6	7.5
Ecole primaire	7.5	2.0	4.6
Collège	4.3	0.8	2.5
Lycée	3.8	0.9	2.3
Université	2.4	0.4	1.4
Néant	68.1	94.3	81.7
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau F.5 : répartition (en %) des personnes âgées par groupe d'âge selon le niveau d'éducation

Niveau d'éducation	Groupe d'âge				Ensemble
	60-65	65-70	70-75	75 et +	
Ecole coranique	7.1	7.7	8.1	7.2	7.5
Ecole primaire	8.6	5.8	2.8	1.4	4.6
Collège	4.8	2.8	1.7	0.7	2.5
Lycée	4.2	2.4	1.8	0.7	2.3
Université	2.9	2.0	0.3	0.3	1.4
Néant	72.4	79.3	85.3	89.7	81.7
Total (%)	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Tableau F.6 : répartition (en %) des personnes âgées par milieu de résidence selon l'intérêt à suivre des cours d'alphabétisme

Intérêt à suivre des cours d'alphabétisation	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Très intéressé(e)	14,4	6,6	10,7
Quelque peu intéressé(e)	5,9	4,2	5,1
Pas intéressé(e)	76,7	83,3	79,8
Ne sait pas	3,0	5,9	4,4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau F.7 : répartition (en %) des personnes âgées par sexe selon l'intérêt à suivre des cours d'alphabétisme

Intérêt à suivre des cours d'alphabétisation	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Très intéressé(e)	14,9	6,8	10,7
Quelque peu intéressé(e)	7,0	3,4	5,1
Pas intéressé(e)	75,7	83,5	79,8
Ne sait pas	2,3	6,3	4,4
Total (%)	100.0	100.0	100.0

G. Conditions d'habitat

Tableau G.1 : répartition (en %) des personnes âgées selon le type d'habitat occupé par le ménage par milieu de résidence

Type d'habitat	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Villa ou étage de villa	4.0	0.3	2.2
Appartement dans un immeuble	14.0	0.5	7.6
Maison marocaine traditionnelle	5.9	0.9	3.5
Maison marocaine moderne	66.6	19.3	44.1
Pièce dans une institution	0.1	0.0	0.0
baraque et habitat sommaire	7.7	1.8	4.9
Local non destiné initialement à l'habitat	0.1	0.0	0.1
Habitat rural	0.2	77.0	36.8
Autres	1.4	0.2	0.8
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau G.2 : répartition (en %) des personnes âgées selon le statut d'occupation du logement par milieu de résidence

Statut d'occupation du logement	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Propriétaire ou copropriétaire	78.3	96.5	86.9
En cours de propriété	1.0	0.3	0.7
Locataire	14.7	0.4	7.9
Logement de service	0.4	0.1	0.3
Gratuit	5.2	2.4	3.9
Autre	0.4	0.3	0.3
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau G.3 : répartition (en %) des personnes âgées selon le nombre de pièces d'habitation du logement occupé par le ménage par milieu de résidence

Nombre de pièce dans le logement	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
1	5.4	2.9	4.2
2	19.9	12.5	16.4
3	33.3	27.9	30.7
4	22.3	25.5	23.8
5 et plus	19.1	31.2	24.9
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Moyenne	3,5	3,9	3,7

Tableau G.4 : répartition (en %) des personnes âgées selon la disposition de certains équipements par milieu de résidence

Equipements	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Cuisine	95.3	95.7	95.5
Toilettes	98.8	82.2	90.9
Douche	66.3	17.7	43.2
Salle de bain traditionnelle	6.3	32.0	18.5

Tableau G.5 : répartition (en %) des personnes âgées selon les moyens d'éclairage dans le logement par milieu de résidence

Moyen d'éclairage	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Electricité	96.6	58.9	78.6
Gaz	1.8	20.1	10.6
Batteries	0.1	0.7	0.4
Pétrole/lampe à huile	0.3	2.1	1.1
Groupe électrogène	0.1	0.2	0.2
Autre	1.1	18.0	9.1
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau G.6 : répartition (en %) des personnes âgées selon le moyen d'adduction d'eau potable dans le logement par milieu de résidence

Source d'eau potable	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Réseau de distribution d'eau potable	92.3	17.2	56.5
Fontaine publique	5.9	13.8	9.7
Camion citerne	0.0	2.0	1.0
Eau du puit	1.1	39.3	19.3
Eau de pluie	0.0	3.7	1.8
Source. rivière. lac. barrage	0.2	20.2	9.7
Eau en bouteille	0.0	0.1	0.1
Autres	0.5	3.7	1.9
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau G.7 : répartition (en %) des personnes âgées selon les différentes formes d'évacuation des eaux usées dans le logement par milieu de résidence

Moyens d'évacuation des eaux usées	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Réseau public d'égout	90.8	6.6	50.7
Fosse sceptique	7.1	55.5	30.2
Puit perdu	0.8	14.0	7.1
Plein air	1.3	23.9	12.1
Total (%)	100.0	100.0	100.0

H. Planification de la retraite ou de la vieillesse des personnes actives âgées de 50 à 59 ans

Tableau H.1 : répartition (en %) des personnes actives âgées entre 50-59 ans selon la planification de la retraite par milieu de résidence

Planification de la retraite	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
Oui	42.6	36.3	39.2
Non	57.4	59.6	58.6
Ne sait pas	0,0	4.1	2.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau H.2 : répartition (en %) des personnes actives âgées entre 50-59 ans selon la planification de la retraite par sexe

Planification de la retraite	sexe		Total
	Masculin	Féminin	
Oui	24.4	50.3	39.2
Non	75.6	45.8	58.6
Ne sait pas	0.0	3.9	2.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau H.3 : répartition (en %) des personnes actives âgées entre 50-59 ans selon les moyens préconisés pour la préparation de la retraite par milieu de résidence

	Oui	Non	Ne sait pas	Total (%)
Cotisation à un régime de retraite				
Urbain	49.8	50.2	0.0	100.0
Rural	7.7	80.8	11.5	100.0
Ensemble	28.6	65.6	5.8	100.0
Epargne				
Urbain	43.9	55.0	1.1	100.0
Rural	55.2	43.7	1.1	100.0
Ensemble	49.6	49.3	1.1	100.0
Placement de l'argent y compris l'achat des biens immobiliers				
Urbain	17.4	81.3	1.3	100.0
Rural	33.8	62.5	3.7	100.0
Ensemble	25.7	71.8	2.5	100.0
Payant ses dette et ne pas faire de crédit				
Urbain	37.2	62.1	0.7	100.0
Rural	20.3	79.7	0.0	100.0
Ensemble	28.7	70.9	0.4	100.0
Compter sur les enfants				
Urbain	30.6	67.5	1.9	100.0
Rural	61.3	36.4	2.3	100.0
Ensemble	46.0	51.9	2.1	100.0
Compter sur la famille				
Urbain	9.4	88.7	1.9	100.0
Rural	12.0	88.0	0.0	100.0
Ensemble	10.7	88.4	0.9	100.0

Tableau H.4 : répartition (en %) des personnes actives âgées entre 50-59 ans selon le nombre de moyen utilisés pour la préparation de leur retraite par milieu de résidence

Nombre de moyens	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Aucun moyen	45,6	55,1	50,8
1	21,2	19,5	20,3
2	18,7	12,1	15,0
3 et plus	14,5	13,3	13,9
Total (%)	100.0	100.0	100.0

Tableau H.5 : répartition (en %) des personnes actives âgées entre 50-59 ans selon l'âge souhaité de la retraite ou la cessation de l'activité par milieu de résidence

Age souhaité pour prendre la retraite ou cesser l'activité	Milieu de résidence		Total
	Urbain	Rural	
40-45 ans	0.0	2.8	1.5
46-50 ans	8.4	4.2	6.1
51-59 ans	19.7	3.3	10.6
60 ans	16.9	8.1	12.1
65 ans et +	2.0	6.7	4.6
Ne sait pas	53.0	74.6	64.9
Refus	0.0	0.3	0.2
Total (%)	100.0	100.0	100.0
Moyenne (ans)	56,7	55,5	56,4

Tableau H.6 : répartition (en %) des personnes actives âgées entre 50-59 ans selon les causes du départ à la retraite ou de l'arrêt d'activité par milieu de résidence

	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Détérioration de l'état de santé			
Oui	70,9	69,7	70,2
Non	29,1	23,0	25,7
Ne sait pas	0,0	7,3	4,1
Total (%)	100,0	100,0	100,0
S'occuper de la famille			
Oui	65,3	52,3	58,0
Non	32,9	35,0	34,1
Ne sait pas	1,8	12,7	7,9
Total (%)	100,0	100,0	100,0
Revenus de retraite suffisants			
Oui	29,5	22,0	25,3
Non	65,8	63,1	64,3
Ne sait pas	4,7	14,9	10,4
Total (%)	100,0	100,0	100,0
Politiques de retraite obligatoire			
Oui	33,5	7,6	19,0
Non	61,1	79,9	71,6
Ne sait pas	5,4	12,5	9,4
Total (%)	100,0	100,0	100,0
Impossibilité de trouver un autre emploi			
Oui	7,3	4,4	5,7
Non	89,0	78,9	83,4
Ne sait pas	3,7	16,7	10,9
Total (%)	100,0	100,0	100,0

Tableau H.7 : répartition (en %) des personnes actives âgées entre 50-59 ans selon les causes du départ à la retraite ou de l'arrêt d'activité par sexe

	Sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Détérioration de l'état de santé			
Oui	75,8	68,1	70,2
Non	21,3	27,5	25,7
Ne sait pas	2,9	4,4	4,1
Total (%)	100,0	100,0	100,0
S'occuper de la famille			
Oui	50,8	58,4	58,0
Non	33,3	37,3	34,1
Ne sait pas	15,9	4,3	7,9
Total (%)	100,0	100,0	100,0
Revenus de retraite suffisants			
Oui	36,0	20,6	25,3
Non	42,6	74,0	64,3
Ne sait pas	21,4	5,4	10,4
Total (%)	100,0	100,0	100,0
Politiques de retraite obligatoire			
Oui	17,3	20,7	19,0
Non	64,6	73,9	71,6
Ne sait pas	18,1	5,4	9,4
Total (%)	100,0	100,0	100,0
Impossibilité de trouver un autre emploi			
Oui	12,7	3,5	5,7
Non	71,9	88,0	83,4
Ne sait pas	15,4	8,5	10,9
Total (%)	100,0	100,0	100,0

Tableau H.8 : répartition (en %) des personnes actives âgées entre 50-59 ans selon la connaissance de leur revenu après la retraite par milieu de résidence

	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Oui	33,9	8,0	21,7
Non	35,7	48,0	41,5
Ne sait pas	28,6	40,0	34,0
Refus	1,8	4,0	2,8
Total (%)	100,0	100,0	100,0

Tableau H.9 : répartition (en %) des personnes actives âgées entre 50-59 ans selon la connaissance de leur revenu après la retraite par sexe

	sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Oui	11,1	29,5	21,7
Non	51,1	34,4	41,5
Ne sait pas	33,4	34,4	34,0
Refus	4,4	1,7	2,8
Total (%)	100,0	100,0	100,0

Tableau H.10 : répartition (en %) des personnes actives âgées entre 50-59 ans selon l'intention de travailler après la retraite par milieu de résidence

	Milieu de résidence		Ensemble
	Urbain	Rural	
Oui	31,5	12,0	20,7
Non	59,0	66,6	63,2
Ne sait pas	9,5	21,4	16,1
Total (%)	100,0	100,0	100,0

Tableau H.11 : répartition (en %) des personnes actives âgées entre 50-59 ans selon l'intention de travailler après la retraite par sexe

	sexe		Ensemble
	Masculin	Féminin	
Oui	5,4	27,1	20,7
Non	61,8	63,8	63,2
Ne sait pas	32,8	9,1	16,1
Total (%)	100,0	100,0	100,0

IV- Annexes

A- Plan de sondage

1. Base de sondage

Pour la réalisation de l'enquête sur les personnes âgées le choix de la base de sondage a porté sur la liste des ménages ayant au moins une personne âgée de 58 ans et plus au moment du RGPH de 2004. Ce fichier présente les avantages suivants :

- Il comporte toutes les informations permettant de tirer un échantillon probabiliste (éléments nécessaires pour le calcul des probabilités d'inclusion et des coefficients d'extrapolation).
- Il comporte aussi les informations permettant de localiser les ménages sélectionnés (adresses complètes).
- Il permet d'adopter un plan de sondage basé sur la méthode du tirage aléatoire stratifié à un seul degré de tirage, ce qui permet de réduire substantiellement la taille de l'échantillon requis.

Malgré cet avantage important, cette méthode présente néanmoins un inconvénient majeur dans le sens où elle donne lieu à un échantillon qui peut présenter, notamment dans les grandes villes, une grande dispersion des ménages dans l'espace ce qui aura des répercussions lourdes sur les délais de réalisation et par suite sur le budget de l'enquête.

Pour pallier cette difficulté, on a opté pour une méthode basée sur l'échantillonnage à plusieurs degrés, méthode qui sera détaillée dans le paragraphe 5.

2. Taille de l'échantillon

En plus des objectifs assignés à l'enquête et des moyens disponibles pour sa réalisation, d'autres considérations techniques ~ont également été prises en considération lors du calcul de la taille optimale de l'échantillon. Il s'agit essentiellement de contraintes liées à :

- L'objectif d'estimer, au niveau national, toute caractéristique de l'ordre de 10% au moins avec une marge d'erreur relative ne dépassant pas 10%.
- La méthode de tirage basée sur les principes du sondage à trois degrés qui introduit généralement un effet de grappe qu'il faut prendre en considération lors du calcul de la taille l'échantillon.

Notations:

P: proportion à estimer

p : estimateur de P

CV (P) : coefficient de variation de p, donné dans le cas d'un sondage aléatoire simple, par:

$V d(P)$: variance de p dans le cas d'un sondage à plusieurs degrés.

$V SAS(P)$: Variance de p dans le cas d'un sondage aléatoire simple.

$V d(p)$: Effet de sondage estimé par:

$V SAS(p)$

$V d(p) = 1 + p (n - 1)$

$V SAS(p)$

p étant le coefficient de correction intra-grappes et n est la taille moyenne de l'échantillon au dernier degré de tirage.

Sur la base d'un effet de grappe estimé à 0,04 et tenant compte des effets des non réponses, la taille optimale de l'échantillon est de l'ordre de 3000 ménages.

En adoptant une méthodologie qui prévoit le tirage de 10 ménages par district échantillon, l'enquête touchera alors un échantillon global de 300 districts de recensement.

Le tableau ci- après présente la variation de la marge d'erreur relative selon les tailles (n) et les niveaux de proportion (p) à estimer:

n	Proportion p à estimer				
	0,05	0,1	0,15	0,2	0,5
1000	23,07	15,87	12,60	10,58	5,29
1500	18,83	12,96	10,28	8,64	4,32
2000	16,31	11,22	8,91	7,48	3,74
2500	14,59	10,04	7,97	6,69	3,35
3000	13,32	9,17	7,27	6,11	3,06
3500	12,33	8,49	6,73	5,66	2,83
4000	11,53	7,94	6,30	5,29	2,65
4500	10,87	7,48	5,94	4,99	2,49
5000	10,32	7,10	5,63	4,73	2,37

3. Allocation de l'échantillon

Pour assurer une certaine représentativité géographique de l'échantillon de l'enquête, les 300 districts échantillon seront alloués selon les régions, provinces, préfectures et communes (urbaines et rurales) proportionnellement au poids de chacune de ces entités en termes de ménages ayant au moins une personne âgée de 58 ans et plus au moment du RGPH de 2004.

La taille de l'échantillon sera arrêtée définitivement à la lumière des enseignements tirés de l'enquête pilote.

En plus, pour les communes urbaines une allocation de l'échantillon des districts sera faite selon les strates d'habitat pour assurer une représentativité de toutes les couches sociales.

4. Méthode d'échantillonnage

Comme annoncé précédemment, le plan de sondage de l'enquête sur les personnes âgées préconise, pour le choix de l'échantillon, une approche basée sur les principes du sondage stratifié à trois degrés.

Premier degré : Il s'agit de procéder au tirage de 300 districts de recensement. Ce tirage se fera en adoptant la méthode du tirage systématique proportionnel à la taille représentée en termes de ménages comportant au moins une personne âgée. Le tirage des districts se fera commune par commune.

En milieu urbain et pour chaque municipalité, le tirage des districts se fera indépendamment d'une strate à l'autre.

Deuxième degré : Le deuxième niveau de tirage de l'échantillon consiste à sélectionner, au niveau de chaque district tiré au premier degré, un échantillon de 10 ménages.

La base de tirage est constituée, au niveau de chaque commune ou strate (urbain), de la liste des ménages comportant au moins une personne âgée de 58 ans et plus. Ces listes qui sont fournies par le RGPH de 2004, seront triées (tri croissant) selon la variables indiquant le nombre de personnes âgées dans chaque ménage.

Les ménages échantillon en deuxième degré seront sélectionnés en adoptant un tirage systématique à probabilités égales. Une fois le tirage achevé, tous les ménages échantillon seront munis de fiches indiquant les informations permettant de les localiser aisément sur le terrain.

Troisième degré : Chaque ménage tiré fera l'objet lors de l'enquête d'un inventaire donnant la liste des membres ordinaires du ménage. Sur la base de cette liste, l'enquêteur procédera au tirage d'une personne parmi l'ensemble des personnes âgées de 60 ans et plus.

Pour les besoins de cette opération et pour éviter tous biais dû au choix arbitraire des enquêteurs, ces derniers seront dotés d' étiquettes comportant des numéros répartis aléatoirement.

5. Enquête pilote

Pour tester aussi bien les aspects méthodologiques et organisationnels que l'approche adoptée pour le choix de l'échantillon une enquête pilote est envisagée.

Cette enquête pilote touchera un échantillon de 100 ménages (60 urbains et 40 ruraux). L'échantillon de l'enquête pilote est sélectionné, selon la même approche préconisée par le plan de sondage, au niveau de la Municipalité de Kenitra (Urbain) et du cercle de Moqrisset relevant de la province de Chefchaouen (Rural). Les enseignements de ce test permettront entre autres de :

- Tester la méthodologie prévue par le plan de sondage de l'enquête;
- S'assurer de la fiabilité des adresses fournies pour chaque ménage sélectionné;
- Comparer, par ménages, le nombre de personnes âgées selon la situation fournie par le RGPH et celle relevée sur le terrain au moment de l'enquête ;
- Redresser la taille finale de l'échantillon en fonction des considérations énoncées ci dessus.

B. Questionnaires
1. Questionnaire ménage

ROYAUME DU MAROC

HAUT-COMMISSARIAT AU PLAN

CENTRE D'ETUDES ET DE RECHERCHES DEMOGRAPHIQUES

ENQUETE SUR LES PERSONNES AGEES

Traitement au Centre de Lecture Automatique des Documents
Questionnaire Ménage

1 E1	Région:				Nom et prénom du chef de ménage :
2 E2	Prefecture / Province: .....				.....
3 E3	Cercle : .....				.....
4 E4	Commune: .....				.....
5 E5	Centre:				Adresse du ménage :
6 E6	District de recensement : .....				.....
7 E7	N° du logement dans le district: .....				.....
8 E8	N° du ménage dans le district: .....				.....

VISITE DE L'ENQUETEUR / TRICE

9 E9	Nom de l'enquêteur/trice:		
10 E10	Nom du contrôleur :		
11 E11	Nombre de visite :		
12 E12	Résultat final* :		

	1	2	3	
Date de la visite:	.....	.....	.....	Début de l'interview heure |__|__| minute |__|__|
Prochaine visite:	.....	.....	.....	Fin de l'interview heure |__|__| minute |__|__|
Resultats* :	.....	.....	.....	Durée de l'interview en totalité ... |__|__|__|
*Codes résultats:	1= Entièrement rempli	2= Partiellement rempli	3= Différé	4= Ménage absent
				5= Ménage remplacé
				6= Refusé
				7= Autre

Observations :

Visa du CO.CO.E.S n° 19.06.06.02

Partie 1 : Caractéristiques démographiques et niveau d'instruction des membres du ménage

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
رقم الشخص	الإسم و اللقب أفراد الأسرة	علاقة القرابة مع رب الأسرة	الجنس	تاريخ الميلاد	السن	الحالة العائلية	القرأة والكتابة	تأهيل الشخص (50-59 سنة)	تأهيل الشخص (60 سنة و +)	
	Inscrire la liste des Noms et Prénoms des personnes qui vivent habituellement dans le ménage en commençant par le chef du ménage, son épouse, ses enfants célibataires, ses enfants mariés, etc.	Inscrire le code correspond ant à la modalité du lien de parenté avec le CM (*)	1.Mas 2.Fém	Inscrire le mois et l'année de naissance		Inscrire l'âge en années révolues	1.Cél 2.Mar 3.Div 4.Veuf	1.Oui 2.Non 3.moins de 10 ans	La personne est-elle âgée de 50 à 59 ans révolus? 1.Oui(Allez au tableau de tirage) 2.Non(Passez au membre suivant)	La personne est-elle âgée de 60 ans révolus ou plus? 1.Oui(Allez au tableau de tirage) 2.Non(Passez au membre suivant)
				Mois	Année					
01		1Q3	1Q4	1Q5		1Q6	1Q7	1Q8	1Q9	1Q10
02		2Q3	2Q4	2Q5		2Q6	2Q7	2Q8	2Q9	2Q10
03		3Q3	3Q4	3Q5		3Q6	3Q7	3Q8	3Q9	3Q10
04		4Q3	4Q4	4Q5		4Q6	4Q7	4Q8	4Q9	4Q10
05		5Q3	5Q4	5Q5		5Q6	5Q7	5Q8	5Q9	5Q10
06		6Q3	6Q4	6Q5		6Q6	6Q7	6Q8	6Q9	6Q10
07		7Q3	7Q4	7Q5		7Q6	7Q7	7Q8	7Q9	7Q10
08		8Q3	8Q4	8Q5		8Q6	8Q7	8Q8	8Q9	8Q10
09		9Q3	9Q4	9Q5		9Q6	9Q7	9Q8	9Q9	9Q10
10		10Q3	10Q4	10Q5		10Q6	10Q7	10Q8	10Q9	10Q10

CM: Chef de ménage

(*) : voir la liste des modalités de réponse en face

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
رقم الترخيص	الإسم واللقب أفراد الأسرة	علاقة القرابة مع رب الأسرة	الجنس	تاريخ الميلاد	الديانة	الحالة العائلية	القرابة والكتابة	تأهيل الشخص (50-59 سنة)	تأهيل الشخص (60 سنة و+)	
	<i>Inscrire la liste des Noms et Prénoms des personnes qui vivent habituellement dans le ménage en commençant par le chef du ménage, son épouse, ses enfants célibataires, ses enfants mariés, etc.</i>	<i>Inscrire le code correspondant à la modalité du lien de parenté avec le CM (*)</i>	1.Mas 2.Fém	<i>Inscrire le mois et l'année de naissance</i>	<i>Inscrire l'âge en années révolues</i>	1.Cél 2.Mar 3.Div 4.Veuf	1.Oui 2.Non 3.moins de 10 ans	<i>La personne est-elle âgée de 50 à 59 ans révolus?</i> 1.Oui(Allez au tableau de tirage) 2.Non(Passez au membre suivant)	<i>La personne est-elle âgée de 60 ans révolus ou plus?</i> 1.Oui(Allez au tableau de tirage) 2.Non(Passez au membre suivant)	
11		11Q3	11Q4	11Q5		11Q6	11Q7	11Q8	11Q9	11Q10
12		12Q3	12Q4	12Q5		12Q6	12Q7	12Q8	12Q9	12Q10
13		13Q3	13Q4	13Q5		13Q6	13Q7	13Q8	13Q9	13Q10
14		14Q3	14Q4	14Q5		14Q6	14Q7	14Q8	14Q9	14Q10
15		15Q3	15Q4	15Q5		15Q6	15Q7	15Q8	15Q9	15Q10
16		16Q3	16Q4	16Q5		16Q6	16Q7	16Q8	16Q9	16Q10
17		17Q3	17Q4	17Q5		17Q6	17Q7	17Q8	17Q9	17Q10
18		18Q3	18Q4	18Q5		18Q6	18Q7	18Q8	18Q9	18Q10
19		19Q3	19Q4	19Q5		19Q6	19Q7	19Q8	19Q9	19Q10
20		20Q3	20Q4	20Q5		20Q6	20Q7	20Q8	20Q9	20Q10

CM: Chef de ménage (*) : voir la liste des modalités de réponse en face

Partie 2: Caractéristiques du logement

1	أشن هو نوع السكنى اللي كتسكنو فيها ؟	0: Villa ou étage de villa 1: Appartement dans un immeuble 2: Maison marocaine traditionnelle 3: Maison marocaine moderne 4: Pièce dans une institution 5: Baraque et habitat sommaire 6: Local non destiné initialement à l'habitat 7: Habitat rural 8: Autres	5P1
2	واش الدار لتتسكنوا فيها كتملكوها، كرينها، ولا كتسكن فيها فابور ولا أش؟	1: Propriétaire ou co-propiétaire 2: En cours de propriété 3: Locataire 4: Logement de service 5: Gratuit 6: Autre (préciser).....	5P2
3	شحال من بيت في هاد الدار خاص غير بالأسرة ديالكم كتستعملوه لنعاس (من غير الكوزينة و الحمام و المراض أو الكراج)؟		5P3
4	واش عندكم في الدار ؟	1=Oui 2=Non	
	- كوزينا		5P4A1
	- دوش		5P4A2
	- حمام تقليدي		5P4A3
5	واش عندكوم بيت الماء؟	1=oui 2=non → Q7	5P5
6	واش بيت الماء لي عندكم خاص باسرتكم لوحدها ولا كتشاركو في استعمالو مع أسرة أخرى؟	1: Privé 2:Collectif	5P6
7	فين تيمشي الماء المستعمل في الدار ديالكم (وسائل تصريف الواد الحار)؟	1: Réseaux public d'égout 2: Fosse sceptique 3: Puit perdu 4: Plein air	5P7
8	باش كتضو في الدار؟	1: Electricité 2: Gaz 3: Batteries 4: Pétrole/lampe à huile 5: Groupe électrogène 6: Autre (préciser).....	5P8
9	الماء لكتشربو منين كيچيكم؟	1: Réseau de distribution d'eau potable 2: Fontaine publique 3: Camion citerne 4: Eau du puit 5: Eau de pluie 6: Source, rivière, lac, barrage 7: Eau en bouteille 8: Autres (préciser)	5P9

10	واش عندكم في الدار ؟	1:oui 2:non
	- بوطعاز	5P10A1
	- الراديو	5P10A2
	- التلفزيون	5P10A3
	- التليفون (محمول أو ثابت)	5P10A4
	- الثلاجة	5P10A5
	- البارابول	5P10A6

2. Questionnaire individuel

ROYAUME DU MAROC

HAUT-COMMISSARIAT AU PLAN

CENTRE D'ETUDES ET DE RECHERCHES DEMOGRAPHIQUES

ENQUETE SUR LES PERSONNES AGEES

Traitement au Centre de Lecture Automatique des Documents Questionnaire individuel

1 E1	Région:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Nom et prénom du chef de ménage :
2 E2	Prefecture / Province:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 E3	Cercle :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 E4	Commune:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 E5	Centre:	<input type="checkbox"/>		Adresse du ménage :
6 E6	District de recensement :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 E7	N° du logement dans le district:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 E8	N° du ménage dans le district:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 E9	N° d'ordre de la personne dans le ménage :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 E10	N° du questionnaire pour le ménage :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11 E11	Nom de l'enquêteur/trice:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
12 E12	Nom du contrôleur :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
13 E13	Résultat	1= Entièrement rempli 2= Partiellement rempli		<input type="checkbox"/>
14 E14	Est ce que la personne âgée peut répondre aux questions? <i>Posez la question au chef de ménage</i>	1: Oui → partie 1 2: Oui, avec l'assistance d'un tiers 3: Non 4: Ne sait pas		<input type="checkbox"/>
15 E15	Lien de parenté du répondant avec la personne âgée <i>Inscrire le code selon la partie 1 du questionnaire ménage, Q3.</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Observations :

.....

.....

Visa du CO.CO.E.S n° 19.06.06.02

Partie 1 : Questions à poser à la personne âgée de 60 ans et plus

Module A : Relations familiales et extra-familiales (personnes de 60 ans ou plus)

1	من وقتناش ونا كتسكن في هاذ الجماعة أو المدينة ؟	3A1	
2	شحال من مرة تزوجت في حياتك ؟	Jamais marié(e) — —► Q15	3A2
3	شحال كان في عمرك ملي تزوجت المرة الأولى؟ <i>Pour les questions 2, 3, 4 et 5, référez-vous à la partie 1, Q 7</i>		3A3
4	إذا كان <i>إرمل(ة)</i> ، شحال هاد من عام باش مات راجلك أو مراتك؟		3A4
5	إذا كان <i>مطلق(ة)</i> ، شحال هاد من عام باش مطلق أو مطلقة ؟		3A5
6	واش درت شي ولدات أو بنيات خلال حياتك كلها؟	1:Oui 2:Non — —► Q15	3A6
7	شحال ديال الأولاد والبنات تزداد عندك خلال حياتك كلها؟ <i>(Ne sais pas mettre 98)</i>		3A7
8	شحال ديال الأولاد والبنات لي تبنيتم؟ <i>(Ne sais pas mettre 98)</i>		3A8
9	فين كيسكنو دابا هاد الأولاد والبنات (بما فيهم لي تبنيتم)؟ بدا ليا <i>(Inscrivez le nombre dans la case des codes selon le cas)</i>		
	الذكور		
	- في هاد الدار مع أسرتكم	3A9A1	
	- في هاد المدينة (أو الجماعة)	3A9A2	
	- في جهة أخرى في المغرب	3A9A3	
	- في الخارج	3A9A4	
	- لي مات (الله يرحمو)	3A9A5	
	- لي ما عرفتش فينا بلاصة موجود	3A9A6	
	مجموع الذكور	3A9A7	
	الإناث		
	- في هاد الدار مع أسرتكم	3A9B1	
	- في هاد المدينة (أو الجماعة)	3A9B2	
	- في جهة أخرى في المغرب	3A9B3	
	- في الخارج	3A9B4	
	- لي مات (الله يرحمو)	3A9B5	
	- لي ما عرفتش فينا بلاصة موجود	3A9B6	
	مجموع الإناث	3A9B7	
10	شحال العدد ديال الحفايد والحفيدات لي عندك؟	Pas de petit(e) fils/fille — —► Q12 Ne sais pas mettre... 98	3A10

11		فبين كي يعيشو دابا هاد الحقايد والحفيدات ؟ بدا ليا بالذكور (Inscrivez le nombre dans la case des codes selon le cas)	
الذكور			
- في هاد الدار مع أسرتكم	3A11A1		
- في هاد المدينة (أو الجماعة)	3A11A2		
- في جهة أخرى في المغرب	3A11A3		
- في الخارج	3A11A4		
- لي مات (الله يرحمو)	3A11A5		
- لي ما عرفتش فينا بلاصة موجود	3A11A6		
مجموع الذكور	3A11A7		
الإناث			
- في هاد الدار مع أسرتكم	3A11B1		
- في هاد المدينة (أو الجماعة)	3A11B2		
- في جهة أخرى في المغرب	3A11B3		
- في الخارج	3A11B4		
- لي مات (الله يرحمو)	3A11B5		
- لي ما عرفتش فينا بلاصة موجود	3A11B6		
مجموع الإناث	3A11B7		
12	شحال من مرة في الشهر أو في السنة تتشوف أو تتزور فيها واحد من الأبناء ديالك، ولد أو بنت لي ما عايشينش معاك؟	1: Nombre de fois par mois 2: Nombre de fois par an 3: Nombre de fois pour plus d'un an	3A12
13	شحال من مرة في الشهر أو في السنة كتواصل (بالتلفون أو بالبريد) مع شي واحد من ولادك لي ما عايشينش معاك ؟	1: Nombre de fois par mois 2: Nombre de fois par an 3: Nombre de fois pour plus d'un an	3A13
14	واش كيساعدك شي واحد من ولادك ولا بناتك ماديا (بالفلوس) ولا بالمؤونة أو اللباس...؟	1: Oui régulièrement 2: Oui occasionnellement 3: Non	3A14
15	واش كيساعدك شي واحد ماديا (بالفلوس) ولا بالمؤونة أو اللباس... من غير ولادك ولا بناتك إلا كانوا عندك ؟	1: Oui régulièrement 2: Oui occasionnellement 3: Non	
	- الأسرة		3A15A1
	- العائلة		3A15A2
	- خارج العائلة		3A15A3
	- مؤسسة		3A15A4

16	واش عندك شي واحد لي كيساعدك معنويا (تياوسيك، تيونسك، و يجمع معاك...)?	1:Oui régulièrement 2:Oui occasionnellement 3:Non	
	- الأسرة		3A16A1
	- العائلة		3A16A2
	- خارج العائلة		3A16A3
	- مؤسسة		3A16A4
17	واش عندك شي واحد لي كيطلب منك النصيحة او كيستشر معاك؟	1:Oui régulièrement 2:Oui occasionnellement 3:Non	
	- الأسرة		3A17A1
	- العائلة		3A17A2
	- خارج العائلة		3A17A3
18	واش عندك شي واحد لكيساعدك في حياتك اليومية، في الدار؟ (مثلا يطيب ليك، يغسل ليك حوايجك، يجمع ليك الدار... إلخ)	1:Oui régulièrement 2:Oui occasionnellement 3:Non	
	- الأسرة		3A18A1
	- العائلة		3A18A2
	- خارج العائلة		3A18A3
	- مؤسسة		3A18A4
19	واش عندك شي واحد لي كيقدم ليك شي خدمة خارج الدار؟ (مثلا يتسخر ليك للحاتوت، يمشي معاك لشي بلاصة... إلخ)	1:Oui régulièrement 2:Oui occasionnellement 3:Non	
	- الأسرة		3A19A1
	- العائلة		3A19A2
	- خارج العائلة		3A19A3
20	واش عندك شي صديق تتكلم معاه وتحس معاه بالراحة في ما يخص صوالحك الخاصة؟	1:Oui 2:Non	3A20
	واش كتساعد شي واحد من ولادك ولا بناتك لتيعيشو معاك ماديا (بالفلوس ولا بالمؤونة أو اللباس...)?	1:Oui régulièrement 2:Oui occasionnellement 3:Non	3A21
22	واش كتساعد شي واحد من ولادك ولا بناتك لمكيعيشوش معاك ماديا (بالفلوس ولا بالمؤونة أو اللباس...)?	1:Oui régulièrement 2:Oui occasionnellement 3:Non	3A22
	(من غير ولادك ولا بناتك) واش كتساعد شي واحد ماديا (بالفلوس ولا بالمؤونة أو اللباس...)?	1:Oui régulièrement 2:Oui occasionnellement 3:Non	
23	- الأسرة		3A23A1
	- العائلة		3A23A2
	- خارج العائلة		3A23A3
24	واش كتحس بالأمان ملي كتكون بالمنزل دبالك؟	1:Oui toujours 2:Oui occasionnellement 3:Non	3A24
	واش كتحس بالأمان ملي كتكون خارج الحي أو الدوار لي كتسكن فيه؟	1:Oui toujours 2:Oui occasionnellement 3:Non	3A25
26	واش كتحس بالوحدانية؟	1:Oui toujours 2:Oui occasionnellement 3:Non	3A26

Module B : Retraite et activité (personne de 60 ans ou davantage)

1	واش سبق ليك خدمت في حياتك كلها؟	1:Oui → Q3 2:Non	3B1	
2	أشن هو السبب لجعلك ما تخدمش؟	1:femme au foyer 2:handicapé 3:Rentier 4:Autre→ Q27	3B2	
3	واش خدام دبا؟	1:Oui 2:Non → Q8	3B3	
4	أشن هي المهنة الرئيسية لي كتمارسها دبا؟	..... .....	3B4	
5	أشن هي وضعيتك في العمل لي كتقوم بيه؟	1:Employeur 2:Indépendant avec local 3:Indépendant travaillant chez lui 4:Indépendant ambulatant 5:Salarié secteur public 6:Salarié secteur privé 7:Aide familial	3B5	
6	أشن هو القطاع لي كتعمل فيه؟	1:Secteur public 2:Entreprise publique ou semi-publique 3:Entreprise privée non agricole 4:Exploitation agricole 5:Ménage 6:Autres secteurs	3B6	
7	العمل لي كتقوم بيه واش مداوم أو لا؟	1:Permanent à temps plein 2:Permanent à temps partiel 3:Occasionnel 4:Saisonnier 5:Autres	3B7	→ Q13
8	واش كتقلب على شي خدمة ؟	1:Oui → Q10 2:Non	3B8	
9	علاش مكتقلبش على شي خدمة ؟	1:Femme au foyer→ Q27 2:Retraité 3:Malade 4:Handicapé 5:Rentier 6:Vieillard 7:Autre	3B9	→ Q13
10	أشن هي المهنة لتبغي تقوم بيها في العمل لي كتقلب عليه ؟	..... .....	3B10	
11	أشن هي الوضعية لي تبغي في الخدمة لي كتقلب عليها ؟	1:Employeur 2:Indépendant avec local 3:Indépendant travaillant chez lui 4:Indépendant ambulatant 5:Salarié secteur public 6:Salarié secteur privé 7:Aide familial	3B11	
12	العمل ليكتقلب عليه واش تبغيه يكون مداوم أو أش؟	1:Permanent à temps plein 2:Permanent à temps partiel 3:Occasionnel 4:Saisonnier 5:Autre	3B12	
13	واش عندك شي لنتريت؟	1:Oui 2:Non → Q24	3B13	
14	واش عندك شي لنتريت آخر من غير هاد شي لي ذكرت ليا؟	1:Oui 2:Non	3B14	
15	شحال كان فعمرك ملي شديت لنتريت دبالك الأخير؟	.....	3B15	
16	أشن هي المهنة الرئيسية لكنت كتمارسها قبل لنتريت؟	..... .....	3B16	
17	أشن هي وضعيتك في العمل لي كنت كتقوم بيه قبل لنتريت؟	1:Employeur 2:Indépendant avec local 3:Indépendant travaillant chez lui 4:Indépendant ambulatant 5:Salarié secteur public 6:Salarié secteur privé 7:Aide familial	3B17	
18	أشن هو القطاع لي كنت كتعمل فيه قبل لنتريت؟	1:Secteur public 2:Entreprise publique ou semi-publique 3:Entreprise privée non agricole 4:Exploitation agricole 5:Ménage 6:Autres secteurs	3B18	

19	العمل لي كنت كتقوم بيه واش مداوم أو لا؟	1:Permanent à temps plein 2:Permanent à temps partiel 3:Occasionnel 4:Saisonnier 5:Autre	3B19
20	أشن هو السبب الرئيسي باش كلست من الخدمة وخرجت للتريت؟	1: Raisons de santé 2:Prendre soin d'un membre de la famille 3:Bénéficiaire des revenus de la retraite 4:Atteinte de l'âge de la retraite obligatoire 5:Possibilité de départ volontaire 6:Possibilité de départ anticipé 7:Le travail prend fin et vous ne pouvez trouver un autre emploi 8:Vous voulez cesser de travailler	3B20
21	أش من نوع ديال للتريت عندك؟	1: Régime des pensions civiles (CMR) 2:Régime des pensions militaires (CMR) 3:Régime collectif d'allocations de retraites (RCAR) 4:Régime de la Caisse Nationale de Sécurité Sociale (CNSS) 5:Régime de la Caisse Interprofessionnelle Marocaine de Retraite (CIMR) 6:Régime autonome 7:Caisse privée 8:Caisse étrangère	3B21
22	شحال هي النمرة ديالك ديال للتريت؟		3B22
23	واش عندك شي للتريت تكميلي آخر بحال ديال CIMR ولا ديال البنك أو شي صندوق آخر؟	1:Oui 2:Non	3B23
24	أشن هي وضعيتك في العمل لي كنت كتقوم بيه؟	1:Employeur 2:Indépendant avec local 3:Indépendant travaillant chez lui 4:Indépendant ambulant 5:Salarié secteur public 6:Salarié secteur privé 7:Aide familial	3B24
25	أشن هو القطاع لي كنت كتعمل فيه؟	1:Secteur public 2:Entreprise publique ou semi-publique 3:Entreprise privée non agricole 4:Exploitation agricole 5:Ménage 6:Autres secteurs	3B25
26	العمل لي كنت كتقوم بيه واش مداوم أو لا؟	1:Permanent à temps plein 2:Permanent à temps partiel 3:Occasionnel 4:Saisonnier 5:Autre	3B26
27	ديبا غاد نقول ليك شي أعمال. بغيت تذكر ليا واش كديرها ديما ولا مرة مرة ولا مكديرهاش بالكل؟	1: Jamais 2: Quelques fois 3: Souvent	
	– تربية الأحفاد		3B27A1
	– توصل حفادك للمدرسة		3B27A2
	– غسل الملابس		3B27A3
	– الطبخ		3B27A4
	– جمع الخشب		3B27A5
	– نقل الماء		3B27A6
	– تنظيف المنزل		3B27A7
	– جمع الأعشاب للماشية		3B27A8
	– تربية الماشية		3B27A9
	– الإعتناء بالحديقة		3B27A10
	– عمل جمعي		3B27A11
	– الطرز و الخياطة		3B27A12
	– حالات أخرى تذكر		3B27A13

→ Q 27

28	أش كنتبغى تدير فى وقت الراحة دىالك؟ 1= Oui 2= Non	
	1- زيارة الأصدقاء	3B28A1
	2- مشاهدة التلفزة (برامج أو مباريات رياضية)	3B28A2
	3- الإستماع لراديو	3B28A3
	4- قراءة الصحف و الكتب	3B28A4
	5- القيام بأعمال ذات علاقة بالدين (الصلاة دون الفريضة، قراءة القرآن، حضور الدروس الدينية)	3B28A5
	6- اللعب مع الأطفال	3B28A6
	7- لعب الكارطة أو لعبة أخرى	3B28A7
	8- التحدث مع الأصدقاء	3B28A8
	9- القيام بالرياضة كالمشي أو التنزه	3B28A9
	10- القيام بالمشتريات	3B28A10
	11- النوم و الراحة	3B28A11
	12- الطرز و الخياطة	3B28A12
	13- حالة أخرى.....	3B28A13
29	أش هو النشاط الترفيهي المفضل عندك ؟ (Inscrire le code correspondant à la réponse à partir des modalités de Q28)	3B29

Module C : Education (personnes de 60 ans ou davantage)

1	مستوى القراءة (Demandez à la personne âgée enquêtée de vous lire la phrase de la carte et enregistrez le niveau de facilité de sa lecture)	1:Lit la phrase facilement 2:Lit la phrase avec difficulté 3:Ne sait pas lire la phrase 4:Sa vue est trop faible pour la lecture 5:Refus 6:Autre (préciser)	3C1
2	وأش عندك شى اهتمام باش تتبع شى دروس القراءة و الكتابة؟	1:Oui, Très intéressé(e) 2:Oui, Quelque peu intéressé(e) 3:Non, Pas intéressé(e) 4:Ne sait pas	3C2
3	إلى جاتك الفرصة واش عندك شى حاجة ولا موضوع تبغى تخذ عليه معلومات كافية وقت تتبع دروس القراءة و الكتابة؟	1= Oui 2= Non	3C3
4	فى أش من موضوع؟	1: Religion 2: Sociale 3: Médicale 4: Professionnel 5: Scientifique 6: Autre	3C4
5	أش هو آخر قسم تردد عليه المبحوث ؟	1: Ecole coranique 2: Ecole primaire 3: Collège/Formation professionnelle 4: Lycée 5: Université 6: Autodidacte et cours d'analphabétisme 7: Néant	3C5

Module D : Problèmes et avantages de devenir âgé(e) (personnes de 60 ans ou plus)

Devenir âgé(e) implique à la fois des problèmes et des avantages.

1	في نظرك المشاكل لي عندك لريك واش تضر بالشخص المسن، بزاف، شوية، أو ما تتضرش؟	1= Pas du tout 2= Un peu 3= Beaucoup	
	- الفراق ديال الزوج أو الزوجة	3D1A1	
	- قلة الصحة	3D1A2	
	- الأسرة ما كتتهتمش بكبار السن	3D1A3	
	- غير محترم أو مقدر من الناس	3D1A4	
	- الخصومة ما بين أفراد الأسرة	3D1A5	
	- عدم التوفر على حياة خاصة	3D1A6	
	- يكون الواحد ديما محتاج الغير	3D1A7	
	- عدم التوفر على مسكن مستقل	3D1A8	
	- قطع العلاقة مع المحل لي كان خدام فيها	3D1A9	
	- ما تتخليوش الفرصة للراجل أو المرأة الكبار فالسن باش يشاركو في الأمور المتعلقة بالحي أو الدوار	3D1A10	
2	واش في نظرك هاد الشيء الي عاد نقول ليك مهم بزاف، مهم غير شوي، ولا مهمش؟	1= Pas du tout importants 2= Peu importants 3= Très importants	
	- قضاء وقت مريح مع أفراد أسرته	3D2A1	
	- الإحساس بأن المشورة ديالو مطلوبة	3D2A2	
	- تقديم النصائح لولادو أو لحفادو	3D2A3	
	- الإحساس بالإحترام و التقدير من طرف الغير	3D2A4	
	- التوفر على الوقت الكافي باش يقضي مصالحو	3D2A5	
	- التوفر على الوقت الكافي للتحدث مع الجماعة مع الأصدقاء	3D2A6	
	- التوفر على معاش قار	3D2A7	
	- التوفر على تغطية صحية	3D2A8	
	- تواجد الزوج أو الزوجة مع الشخص المسن	3D2A9	
	- تواجد الأولاد و البنات مع الشخص المسن	3D2A10	
3	في نظرك شكون لي واجب عليه التكفل بالأشخاص المسنين؟	1= L'Etat 2= Les collectivités locales 3= Les caisses de retraite 4= Leur famille 5= Leurs fils et filles 6= Ne sait pas	3D3
4	واش في نظرك الأشخاص المسنين يجب إيواهم في؟	1= Avec un ou des membres de leur famille 2= Dans un logement indépendant 3= Dans une institution pour personnes âgées 4= Dans un ménage autre que leur famille 5= Ne sait pas	3D4
5	واش في نظرك بناء مؤسسات لإيواء الأشخاص المسنين المحتاجين مسئلة؟	1= Nécessaire 2= Peu nécessaire 3= Pas nécessaire 4= Ne sait pas	3D5

Module E : Etat de santé (personnes de 60 ans et plus)

غادي نسواك دبا على شي مسائل كتعلق بالصحة ديالك

1	بالمقارنة مع الناس لكتعرف وقدك في العمر، كيفاش كتشوف الصحة ديالك؟ واش أحسن و لا بحال بحال و لا أقل من هاد الناس؟	1: Meilleur 2: Similaire 3: Moindre 4: Ne sait pas	3E1	<input type="checkbox"/>
2	واش عندك شي مرض من هاذ الأمراض لي غادي نكول ليك؟	1 : Non 2 : Oui, légèrement 3 : Oui, beaucoup		<input type="checkbox"/>
	- أمراض الجهاز التنفسي (الضيق، سعة مداومة، صعوبة في التنفس...)		3E2A1	<input type="checkbox"/>
	- أمراض القلب و الشرايين		3E2A2	<input type="checkbox"/>
	- أمراض الجهاز البولي و التناسلي (كثرة التبول، بروسطاط...)		3E2A3	<input type="checkbox"/>
	- مرض السرطان		3E2A4	<input type="checkbox"/>
	- أمراض العظام و المفاصل (الأم الظهر أو الركابي...)		3E2A5	<input type="checkbox"/>
	- أمراض العين (الجلالة، الضغط...)		3E2A6	<input type="checkbox"/>
	- مرض السكري		3E2A7	<input type="checkbox"/>
	- أمراض الغدد (الكوليسترول...)		3E2A8	<input type="checkbox"/>
	- أمراض الجهاز الهضمي		3E2A9	<input type="checkbox"/>
	- أمراض الأثف و الحنجرة		3E2A10	<input type="checkbox"/>
	- أمراض الأذن		3E2A11	<input type="checkbox"/>
	- أمراض الأعصاب و الأمراض العقلية		3E2A12	<input type="checkbox"/>
	- أمراض جلدية		3E2A13	<input type="checkbox"/>
	- أمراض أخرى تذكر	..... .....	3E2A14	<input type="checkbox"/>
3	بصفة عامة كيفاش داير النظر ديالك؟	1: Bien 2: Un peu 3: Mauvaise 4: Pas concerné	3E3	<input type="checkbox"/>
4	واش كتدير النظائر ديال الشوف؟	1: Oui 2: Non 3: Pas concerné	3E4	<input type="checkbox"/>

5	واش فايبت ليك درت عملية على الجلالة؟	1: Oui 2: Non 3: Ne sais pas	3E5
6	بصفة عامة كيفاش داير السمع دبالك؟	1: Bien —► Q8 2: Un peu —► Q8 3: Mauvaise	3E6
7	واش كتدير شي آلة (Appareil) دبال السمع؟	1: Oui 2: Non	3E7
8	من هاذ الشيء لي غادي نقول ليك، قولي أشنوهي لتقدر ديرها بوحدهك، أولا كتحتاج لشي واحد باش تديرها او ما كتقدش ديرها فمرة؟	1: Sans l'aide de personne 2: Personne du ménage 3: Personne en dehors du ménage 4: Incapable de l'exécuter même avec de l'aide	
	- الماكلة		3E8A1
	- المشي إلى أقرب محل يبعد حوالي 200 أو 300 متر على الأكثر		3E8A2
	- لباس الحوايج و تحيادها		3E8A3
	- المشي في المنزل		3E8A4
	- النوم والاستلقاء على الفراش		3E8A5
	- الوقوف من الجلوس على الكرسي		3E8A6
	- الاغتسال الكلي		3E8A7
	- حمل شيء ثقيل من وزن 5 كلفغ تقريبا		3E8A8
	- الطلوع أو النزول من الدروج		3E8A9
	- استعمال أشياء صغيرة مثل ملعقة أو سكين		3E8A10
	- الوضوء للأجل الصلاة		3E8A11
9	واش عندك شي اضطرابات في النعاس (بحال يطير ليك النعاس بالليل)؟	1: Jamais 2: Rarement 3: Souvent	3E9
10	واش كتاخذ شي دوا باش تنعس؟	1: Oui 2: Non	3E10
11	واش كتقدر تقول لي أش من شهر و نهار حنا اليوم؟	1: Bonne réponse 2: Bonne partiellement 3: Mauvaise réponse	3E11
12	واش هاد ليام كتحمس بأتك كتتسي بعض المسائل؟	1: Oui 2: Oui un peu 3: Non —► Q14	3E12
13	واش هاد النسيان كيخص المسائل لي قدام أولي جداد؟	1: Des faits récents 2: Des faits anciens 3: Les deux	3E13
14	واش عمرك طحت فهاد الست شهر لي دازت؟	1: Oui 2: Non	3E14
15	واش فهاد الشهر لي داز خديتي شي دوا؟	1: Oui 2: Non —► Q18 3: Ne sais pas —► Q18	3E15
16	واش يمكن نقول لي شحال من دوا خديت فهاد الشهر لي داز؟		3E16

17	شكون لي نصحك باش تاخذ هاذ الدوا؟	1: Médecin 2: Pharmacien 3: Infirmier 4: Fquih, guérisseur ou herboriste 5: Vous-même 6: Membre de la famille 7: Membre du ménage 8: Autre personne	3E17
18	واش فهاد الست شهوور لي دازت حستي بشي حريق أو الألام في ذاتك؟	1:Oui 2:Non → Q20	3E18
19	فهاد الست شهوور لي دازت شحال دبال ليام ما قدرتيش دير فيها المسائل لمولف بسبب هاد الحريق أو الألام؟		3E19
20	واش فهاد الست شهوور لي دازت، عمرك شفتي شي طبيب أو خدتي شي علاج؟	1: Oui, consultation sans hospitalisation → Q22 2: Oui, hospitalisation → Q22 3: Non	3E20
21	أشئو هي الأسباب المهمة لي خلاتك ما تلقاش شي علاج؟	1: Je n'étais pas malade 2: Je n'avais pas d'argent 3: Je n'avais personne pour m'aider 4: Je ne savais pas ou aller 5: C'est loin de chez moi 6: Je ne voulais pas y aller 7: Autres raisons	3E21
22	فين خديتي هاد العلاج ؟	1: Clinique privée 2: Hôpital public 3: Dispensaire ou Centre de santé 4: Cabinet de médecin privé 5: Visite à domicile et soins ambulatoires 6: Medecin traditionnel 7: Infirmier privé	3E22
23	شكون لي تكلف بأداء هاذ العلاج بما فيه الدواء؟	1: Mutuelle 2: Assurance maladie obligatoire AMO 3: Assurance privée 4: Certificat d'indigence 5: Payé en totalité 6: Gratuit 7: Ne sais pas	3E23
24	شكون لي خلص عليك هاد العلاج أو الحصاة لي خلصتها؟	1: Vous-même 2: Votre conjoint 3: Votre fils/fille 4: Autre proche 5: Quelqu'un d'autre	3E24
25	بصفة عامة، واش كنت مرتاح من هاد العلاج؟	1:Oui 2:Non 3:Un peu 4:Ne sais pas	3E25
26	واش الوقت دبال الانتظار كان معقول ولا بزاف؟	1:Oui 2:Non 3:Un peu 4:Ne sais pas	3E26
27	واش تصنتو ليك مزيان؟	1:Oui 2:Non 3:Un peu 4:Ne sais pas	3E27
28	أش من وسيلة كتستعملها عادة باش تمشي تلقى العلاج دبالك، في السبطار، مستوصف أو طبيب خاص لي قريب ليك؟	1:Marche à pied 2:Véhicule 3:Bicyclette/moto 4:Mulet/âne 5:Charrette 6:Autre	3E28

→ Q30

29	عادة، منين كنتبغى تمشي تلقى هاذ العلاج شحال كتدير ديال الوقت؟	1: Moins de 15 min 2: Entre 15 min et 30 min 3: Entre 30 min et 1 heure 4: Entre 1 heure et 2 heures 5: Plus de 2 heure	3E29
30	واش عندك شي تغطية صحية ؟	1: Oui 2: Non → Q32 3: Ne sais pas → Q32	3E30
31	أش من نوع ديال التغطية الصحية لي عندك ؟	1: Mutuelle 2: Assurance ou caisse privée 3: AMO 4: Autre 5: Ne sait pas	3E31
32	شكون لي عادة كيطيب ليك الماكلة؟	1: Vous-même 2: Votre conjoint 3: Votre fils/fille 4: Autre proche 5: Quelqu'un d'autre	3E32
33	شحال من مرة في الشهر كتاكل اللحم؟		3E33
34	شحال من مرة في الشهر كتاكل الدجاج؟		3E34
35	شحال من مرة في الشهر كتاكل الحوت؟		3E35
36	شحال من مرة في الشهر كتاكل الخضر؟		3E36
37	شحال من مرة في الشهر كتاكل الفواكه؟		3E37
38	شحال من مرة في الشهر كتاكل القطنية؟		3E38
39	شحال من مرة كتغسل داتك في الشهر؟		3E39

Partie 2 : Appréciation de l'enquêteur

1	أشر إلى من أجاب على الاستمارة	1: L'enquêté a répondu seule 2: L'enquêté a répondu à la majorité des questions 3: L'enquêté a répondu à quelques questions seul et à d'autres avec l'aide d'un 4: Quelqu'un d'autre qui a répondu 5: Autres à préciser	6P1
2	إلى أي حد المبحوث أو الشخص الذي أجاب عوضه كان يفهم الأسئلة؟ هل كان يفهمها دون صعوبات	1: Sans difficulté 2: Avec des difficultés pour peu de questions 3: Avec des difficultés pour plusieurs questions 4: Autre à préciser	6P2

Partie 3 : Détermination de la personne âgée de 50 à 59 ans à enquêter

1 TABLEAU DE TIRAGE : liste des personnes du ménage actives âgées de 50-59 ans (Classées de la plus âgée à la moins âgée)

Personne active âgée entre 50 et 59 ans			
Ordre de classement des personnes éligibles	Nom et prénom de la personne éligible	Sexe	N° d'ordre dans le ménage
1			
2			
3			
4			
5			

2 Grille de tirage aléatoire d'un membre éligible du ménage de 50-59 ans (encercler le numéro tiré)

Numéro d'ordre du ménage dans le district (question 8 de la page de garde)		Nombre de personnes éligibles âgées de 50-59 ans dans le ménage				
		NUMERO DE COLONNE				
		1	2	3	4	5
1		1	2	2	3	4
2	N	1	2	1	4	3
3	U	1	1	2	1	1
4	M	1	2	3	1	2
5	E	1	1	3	4	2
6	R	1	2	1	4	5
7	O	1	2	1	2	3
8		1	1	2	4	3
9	DE	1	1	2	2	1
10		1	1	2	2	3
11	L	1	1	2	1	1
12	I	1	2	1	1	5
13	G	1	2	2	2	5
14	N	1	1	1	4	1
15	E	1	1	3	1	4
16		1	2	3	3	3
17		1	2	1	3	2
18		1	1	2	2	5
19		1	1	2	1	4
20		1	2	1	4	3

Partie 4 : Planification de la retraite ou de la vieillesse (personnes actives de 50 à 59 ans)

الأسئلة التي سأطرح عليك تهتم بالتخطيط المالي للتقاعد
هامة: يقصد بالتقاعد في هذا الفصل الإنقطاع عن العمل مع الحصول على المعاش أو لا

Numéro d'ordre dans le ménage de la personne active âgée entre 50 et 59 ans tirée		4P0
1	أش كتخطط للإقـطاع عن العمل أو التقاعد ديالك؟	4P1
2	لو كان عندك الإختيار أشنو هو لعمر لتبغى تنقطع فيه عن العمل او تقاعد فيه؟	4P2
3	حسب السن لبغيت تنقطع فيه عن العمل وبتقاعد فيه واش كنتن بأن المدخول او الرصيد ديالك او المعاش ديالك كافيين أو غير كافيين باش تبقى عايش كيفما كنت ملي كنت خدام؟	4P3
4	الأسئلة لعد نطرح عليك تتهم التخطيط المالي لما بعد الإقـطاع عن العمل او التقاعد. واش كتخطط لهم عن طريق...؟	4P4A1
	- تأدية الواجب لي عليك فلنترت	4P4A1
	- الإداخار	4P4A2
	- ترويج الفلوس ديالك بما فيه شراء العقارات	4P4A3
	- تخلص الكرديات لي عليك أو متدير حتى كريدي آخر	4P4A4
	- الاعتماد على الأبناء والبنات	4P4A5
	- الاعتماد على فرد أو أفراد من العائلة	4P4A6
	- حالة اخرى تذكر	4P4A7
5	بالنسبة لما بعد الإقـطاع عن العمل او سن التقاعد ديالك واش إتخذت أو خططت لبعض الإجراءات مثل :	4P5A1
	- جمع المعلومات حول لنترت	4P5A1
	- المشاركة في شي لنترت تكميلي	4P5A2
	- تغيير ساعات العمل، إختيار عمل غير مداوم أو العمل أكثر	4P5A3
	- حالة اخرى تذكر	4P5A4

6	أشكو هيا الأسباب لتجلك تنقطع فيها عن العمل وتتقاعد ؟	1: Oui 2: Non 3: ne sais pas 4: refus
	- حالتك الصحية	4P6A1
	- الاشتراك في نظام تكميلي	4P6A2
	- الإعتناء بالأسرة	4P6A3
	- التوفر على مدخول كافي من التقاعد	4P6A4
	- سياسة إجبارية التقاعد	4P6A5
	- المغادرة الطوعية أو إمكانية المغادرة المبكرة	4P6A6
	- انعدام إمكانية العمل بعد إنتهاء العمل الحالي	4P6A7
	- الرغبة في الإلتقاط عن العمل	4P6A8
	- الرغبة في عمل اخر	4P6A9
- حالة أخرى تذكر.....	4P6A10	
7 (Acceptez toutes les réponses appropriées)	أش كتحصل عادة على المعلومات المالية والإدارية لكتهم التخطيط للتقاعد ديالك من...؟	1: Oui 2: Non 3: ne sais pas 4: refus
- فرد من الأسرة ديالك	4P7A1	
- فرد خارج الأسرة ديالك أو صديق	4P7A2	
- مستخدم بمؤسسة مالية	4P7A3	
- وسائل الإعلام أو منشورات مالية	4P7A4	
- محاسب	4P7A5	
- نضام أو صندوق للتقاعد	4P7A6	
- مشغل حر	4P7A7	
- مشغل عام	4P7A8	
- محامي أو موثق	4P7A9	
- النقابة	4P7A10	
- موقع الإنترنت	4P7A11	
8	أش كتضن بأنك غاد تكون متهيأ بما فيه الكفاية ملي تنقطع عن العمل أوتتقاعد؟	1:Oui 2:Non 3:Ne sait pas 4:Refus
		4P8

9	واش كتعرف شحال غد يكون المدخول ديالك ملي غاد تتقاعد؟	1:Oui 2:Non 3:Ne sait pas 4:Refus	4P9	<input type="checkbox"/>
10	بالنسبة لما بعد للتريت واش كتفكر تخدم وللا؟	1:Oui 2:Non → Q13 3:Ne sait pas → Q13	4P10	<input type="checkbox"/>
11	واش نفس الخدمة وللا؟	1:Oui 2:Non 3:Ne sait pas 4:Refus	4P11	<input type="checkbox"/>
12	أشن من وضعية تبغي في هاد الخدمة؟	1:Employeur 2:Indépendant avec local 3:Indépendant travaillant chez lui 4:Indépendant ambulat 5:Salarié secteur public 6:Salarié secteur privé 7:Aide familial	4P12	<input type="checkbox"/>
13	واش كتضن بأن حياتك كمتقاعد ستكون أحسن أم لا؟	1:Oui 2:Non 3:Ne sait pas 4:Refus	4P13	<input type="checkbox"/>
14	علاش؟	..... .....	4P14	<input type="checkbox"/>